

特别功能



凭 Dolby Laboratories 的授权制造。
“Dolby”和双 D 符号为 Dolby Laboratories 的商标。



DivX®、DivX Certified 和相关标志均为 DivX Networks, Inc 的商标且凭授权使用。



这种连接亦称为“FireWire”和“IEEE 1394”，用于数位摄像机 (DV) 等高频宽的数位信号传输。影音频号通过电缆进行传输。

录制时该使用何种光碟？

您只能使用 DVD±R 和 DVD±RW 光碟进行录制。DVD±R/±RW 是目前市场上相容性最高的 DVD 录制格式。这些格式与大多数现有的 DVD 播放机和电脑的 DVD 光碟机完全兼容。

DVD±R/±RW 光碟的容量如何？

4.7GB，或相当于 6 片光碟。单片光碟上最高品质 (DVD 标准) 可录一小时，最低品质 (VHS 标准) 可录六小时。选定录像模式后，会标出单片光碟能够录制的时数。

DVD±R 和 DVD±RW 有何差异？

DVD±R 属于“可录制”光碟，DVD±RW 则属于“可删除”及“可重写”光碟。使用 DVD±R，您可以在同一张光碟上录制多个段落，但光碟被录满时无法再继续录制。DVD±RW 却让您在同一张光碟上重复录制上百次。

什么是 DV？

使用 DV (又称为 i.LINK)，您可以通过单一的 DV 电缆，将 DV 摄像机和本 DVD 录放像机连接，即可传输影音、数据和控制信号。

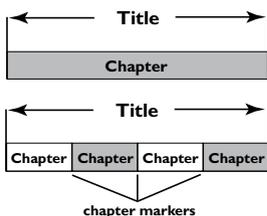
- 本 DVD 录放像机仅可与 DV 格式 (DVC-SD) 的摄像机相容，不能与数位卫星调谐器和数位 VHS 录放像机相容。
- 本 DVD 录放像机一次仅可连接一台 DV 摄像机。
- 您无法经 DV IN 插孔外接的设备来控制本 DVD 录放像机。

我可以从外接的播放机拷贝 VHS 录像带或 DVD 吗？

可以，但仅限于不受版权保护的 VHS 录像带或 DVD。

什么是标题和章节？

DVD 光碟包含标题和章节，与书的标题和章节类似。标题通常是指一部完整的影片，影片再细分为数个章节或个别片段。



节目是以单一标题录制，标题下可能含有一个或数个章节，视录制的设定而定。

如何设定标题和章节？

每次开始录制新的节目时，本 DVD 录放像机便会自动建立一个新标题。然后您就可以手动添加章节，或以 5 分钟的间隔让其自动插入章节。

光碟“最终化处理”是做什么？

光碟最终化处理会将光碟锁定，使其无法继续录制，只有 DVD±R 才需这个步骤。随后光碟即可与几乎任何 DVD 播放机相容。如欲在不要最终化处理的情况下关闭该光碟，只需停止录制并将光碟退出即可。如果光碟内仍有空间，您还可以继续录制。

录制的品质如何？

您可以在“一小时模式” (高品质) 与“六小时模式” (VHS 品质) 范围内，选择数种品质等级。按动遥控器上的 REC MODE 按钮，选择最适合您的用途与题材长度的品质等级。

每片光碟最长录像时间	影像品质	录像模式
一小时	HQ (高品质)	一小时模式
两小时	SP (DVD 品质 - 标准播放)	两小时模式
四小时	EP (VHS 品质 - 延长播放时间)	四小时模式
六小时	SLP (VHS 品质 - 超长播放时间)	六小时模式

索引	62
----	----

特别功能	60
------	----

常见问题解答	61
--------	----

保养和安全信息

设定	64
清洁光碟	64
关于回收	64

一般信息

简介	65
随附配件	65
区域码	65
版权声明	65

基本连接 - DVD 录放像机

步骤一:连接天线	66
步骤二:连接视频电缆	67
选项一:使用普通视频 (CVBS) (良好影像品质)	67
选项二:使用 S-VIDEO 插孔 (更好影像品质)	67
选项三:使用色差视频 (PrPbY) 插孔 (最好影像品质)	67
步骤三:连接音频电缆	68
选项一:使用音频电缆	68
选项二:使用同轴电缆	68

选择性连接

连接至有线电视转换器或卫星接收器	69
连接至DVD播放机或其他类似的装置	70
连接至 VCR 和有线电视转换器/卫星接收器	71
连接摄像机和前方插孔	72
选项一:使用 DV IN 插孔	72
选项二:使用 S-VIDEO 或 VIDEO 输入插孔	72
连接 USB 快闪硬碟或 USB 记忆卡读卡机	73

主机

门盖后面的插孔	74
---------	----

遥控器	75~77
-----	-------

显示窗口	78
------	----

快速入门

步骤一:放入电池	79
使用遥控器操作系统	79
步骤二:查找收看频道	79
步骤三:电视频道设定	80
自动电视频道搜寻	80
修改频道信息	80
电视频道排序	82
步骤四:设定时间和日期	82

录像

录像光碟	83
录像设定	83
自动章节标记	84
预设来源	84
预设录影品质	84
手动录像	85
单键录像 - 自动关闭	85
关于定时录像	86
定时录像 (手动)	86
外接有线电视转换器/卫星接收器的定时录像设定	87
变更/删除定时录像	88
录像期间观看另一个电视频道	88

录像的编辑/最终化处理

关于光碟编辑	89
浏览光碟编辑菜单	89
重新命名光碟	90
删除光碟 (仅限于 DVD±RW)	90
录制新标题	90
重写光碟 (仅限于 DVD±RW)	90
兼容性处理 (仅限于 DVD±RW)	91
锁定光碟/解除锁定 (仅限于 DVD±RW)	91
最终化处理光碟 (仅限于 DVD±RW)	91
在其他DVD 播放机上播放录像光碟 (DVD±R)	91
关于标题编辑	92

浏览标题编辑菜单	92
编辑标题	92
重新命名标题	93
清除标题	93
重写标题 (仅限于 DVD±RW)	93
从选定的标题开始重写	93
添加录影	93
关于录像编辑	94
浏览影像编辑菜单	94
选择标题	95
选择章节	95
选择播放模式	95
制作章节标记	95
隐藏不要的章节	96
变更索引影像	96
分割标题 (仅限于 DVD±RW)	96

播放

播放光碟	97
放入光碟	97
开始光碟播放	98
播放 DVD 影音光碟	98
播放超级影音光碟 (SVCDD)	98
播放音乐光碟	98
播放 DVD±R/±RW 光碟	98
播放 DivX 光碟	99
播放 MP3 光碟	99
播放图片光碟 (或音乐幻灯片)	99
从 USB 快闪硬碟/ USB 记忆卡读卡机播放	100

高级播放功能

转到另一个标题/章节/曲目	100
暂停播放和逐步播放	100
前进/倒转搜寻	101
放大	101
使用标题/章节选项	101
选择各种重复/随机播放的功能	102
设定光碟曲目	102
变更音讯声道语言	103
变更字幕语言	103
切换拍摄角度	103
时间搜寻	104

DVD 系统菜单选项

浏览系统菜单 - 常规	104
屏幕保护程序	105
卡拉OK模式	105
逐行扫描/隔行扫描	105
视频输出格式	106
恢复原厂设定	106
浏览系统菜单 - 播放	106
电视长宽比	107
家长分级控制	107
设定或变更密码	108
数码音讯输出	109
浏览系统菜单 - 录像	109
浏览系统菜单 - 频道设定	109
浏览系统菜单 - 时钟	109
显示 DivX [®] 注册代码	109

卡拉OK操作

卡拉OK光碟的播放	110
基本操作	110
卡拉OK刻录	110

故障排除

规格	113
----	-----

词汇表	114
-----	-----

警告！

高压电！请勿打开机盖。您会有触电的危险。

本机器内不存在客户可自行维修的部件。所有维修工作请交由专业人员处理。

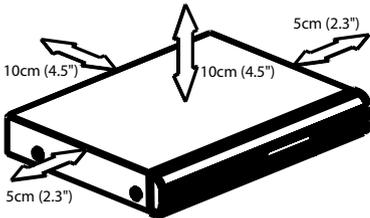
设定

寻找合适的位置

- 将本机置于平稳坚固的表面。请勿将本机放在地毯上。
- 请勿将本机置于其他可能导致其温度升高的设备上面（如接收器或扩音器）。
- 请勿在机器下放置任何东西（如 CD 和杂志）。
- 将此设备安置在 AC 电源插座附近以及容易够着 AC 电源插头的地方。

通风空间

- 请将机器置于通风良好的地方，以免内部温度升高。机器后侧和上部请保持至少 10 公分（4.5 英寸）的空隙，左右两侧保持 5 公分（2.3 英寸）的空隙，以免过热。



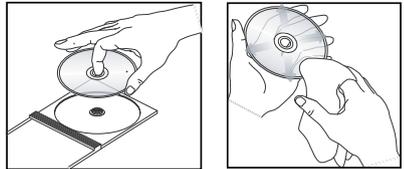
避免接触高温、湿气、水份和尘埃

- 避免让本机遭到滴水或溅水。
- 请勿在本机上放置任何危险物体（如盛满液体的物体、点燃的蜡烛）。

清洁光碟

有些问题（如影像冻结、声音中断、图像变形）属机内光碟不够清洁所致。欲避免这类问题，应定期清洁光碟。

清洁光碟时，请使用微纤维清洁布，由中间向外缘直线擦拭。



警告！

请勿使用苯、稀释剂、市售清洁剂或模拟光碟专用的抗静电喷雾剂等溶剂。由于本机的光学组件（镭射）与一般的 DVD 或 CD 播放机相比需要较高的功率，用 DVD 或 CD 播放机专用的清洁光碟来清洁本机可能损坏光学组件（镭射）。因此，请避免使用清洁光碟。

关于回收

本操作说明采用无污染纸张印制。本电子装置含有多种可回收材料。如果您要丢弃旧的机器，请将它送至回收中心。请遵守当地有关包装材料、废电池和旧设备的弃置规定。

简介

本飞利浦 DVD 录放像机可以录制电视节目或将摄像机所录制的影片复制到 DVD±RW 或 DVD±R，并可播放预录的 DVD。本机所录下的影片可在大多数的 DVD 播放机和 DVD 光碟机上播放。DVD±R 光碟必须进行最终化处理，才可以在其他的 DVD 播放机上播放。

使用本机之前，请抽空阅读此说明书。它包含了跟操作有关的重要信息及注意事项。

提示：

- 使用时如有疑问或遇到问题，请参阅“故障排除”一节。
- 如需进一步协助，请致电所在国家的客户支持服务中心。相关的电话号码和电邮地址请参阅保证书。
- 请参考产品后部或底部的类型标志牌上的标示信息和供电额定值。

随附配件

- 遥控器和电池（两节）
- 音频/视频（AV）连接线
- RF 同轴电缆
- 快速使用指南
- 用户手册

区域码

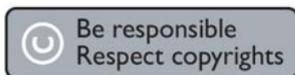
DVD 影片通常不会在世界各地同一时间发行，因此所有的 DVD 播放机均由特定区域码锁定。

区域码标示在本机背面。如果 DVD 上标示的是其它区域码，则无法在本机上播放。

区域	可以播放的 DVD
中国、Calcos Islands、Walls 和 Futuna Islands	 

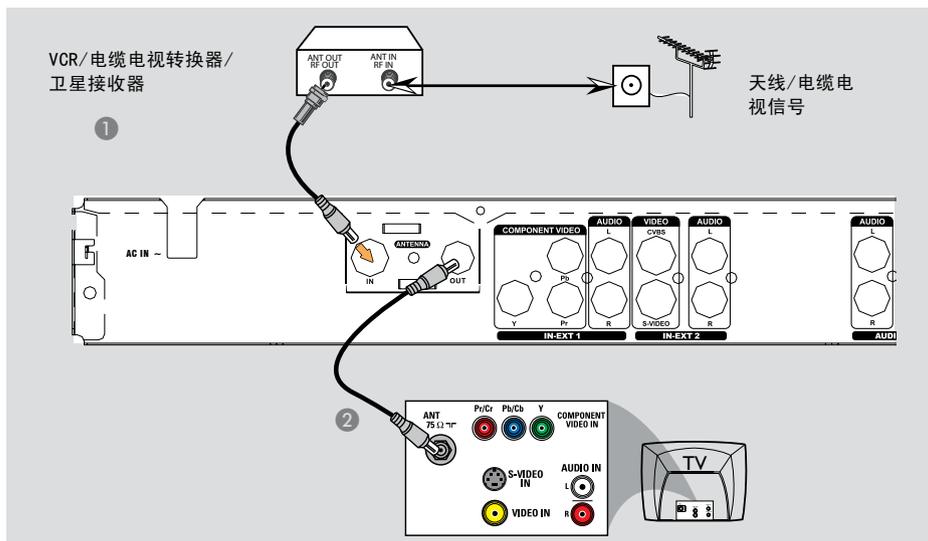
版权声明

任何没有获得许可而对有版权保护的内容（包括电脑软件，广播，和音响录制等）进行的抄录行为可属版权侵犯，并构成刑事责任。此机器不应当被使用于以上行为。



基本连接 - DVD 录放像机

中文(简体)



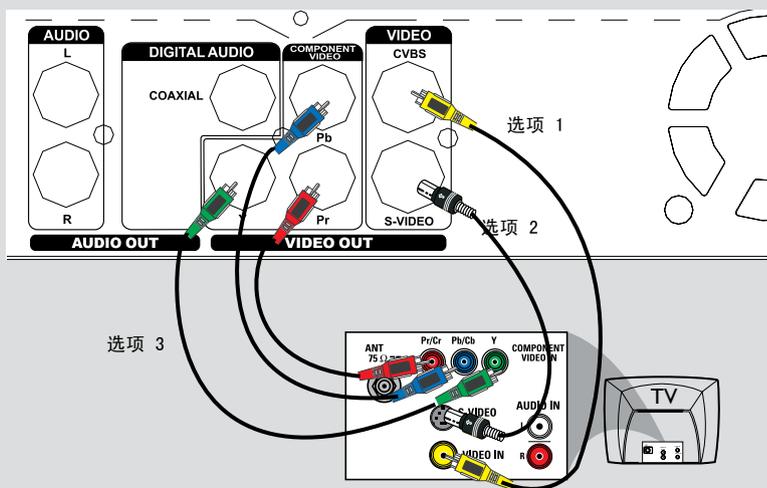
步骤一：连接天线

此连接可让您使用本 DVD 录放像机收看和录制电视节目。如果天线信号是由 VCR、电缆电视转换器或卫星接收器连接的，请确定这些装置均有开启，才能收看或录制电缆电视节目。

- 如欲连接到 VCR 或机顶盒/卫星接收器，请参阅第 70~71 页，了解与电视的完整连接方式。

- 1 将现有的天线/电缆电视信号（或从电缆电视转换器/卫星接收器 {RF OUT 或 TO TV}）连接到 DVD 录放像机的 ANTENNA IN 插孔上。
- 2 使用随附的 RF 同轴电缆，连接 DVD 录放像机的 ANTENNA OUT 插孔和电视的天线输入插孔（VHF/UHF RF IN）。

提示： 在进行或变更任何连接之前，请确定拔下所有装置的电源插头。



步骤二：连接视频电缆

此连接可让您观看 DVD 录放像机播放的光碟。只需选择下列其中一项进行视频连接。

选项一：使用视频 (CVBS) 插孔 (良好影像品质)

- 使用随附的音频/视频电缆 (黄色接头)，连接 DVD 录放像机的 VIDEO (CVBS)-OUT 插孔和电视的视频输入插孔 (或标示为 A/V In、Video In 或 Composite)。

选项二：使用 S-VIDEO 插孔 (更好影像品质)

- 使用 S-VIDEO 电缆 (未提供)，连接 DVD 录放像机的 S-VIDEO 插孔和电视的 S-VIDEO 输入插孔 (标示为 R/C 或 S-VHS)。

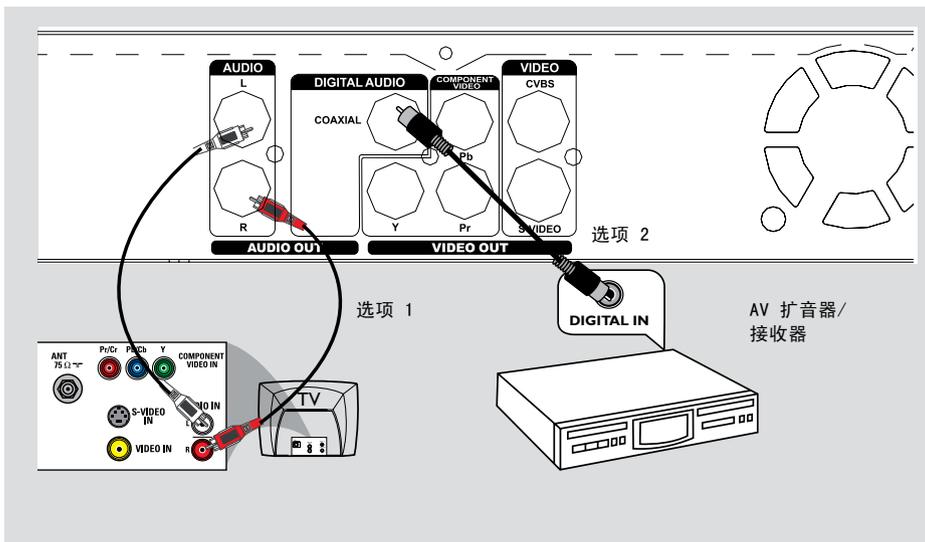
选项三：使用色差视频插孔 (最好影像品质)

- ① 使用色差视频电缆 (红/蓝/绿 - 未提供)，连接 DVD 录放像机的 Y Pb Pr -OUT 插孔和电视对应的色差视频输入插孔 (标示为 Y Pb/Cb Pr/Cr 或 YUV (Y/Pb/Pr))。
- ② 如果您的电视可以接收逐行扫描信号，请参阅第 105 页，了解详细的逐行扫描设定。

重要!

逐行扫描视频品质仅可通过 Y Pb Pr 连接才能使用，且电视机需具有逐行扫描的功能。建议最好先完成 DVD 录放像机的安装，然后再启动逐行扫描功能。

提示： 在进行或变更任何连接之前，请确定拔下所有装置的电源插头。



步骤三：连接音频电缆

此连接可让您听到声音。

选项一：使用音频电缆

您可以将 DVD 录放像机连接到双声道的立体音响系统或接收器，以享受立体音效系统。

- 使用随附的音频电缆（红/白接头），连接 **AUDIO L/R OUT**（音频输出）插孔和下列其中一个具有相同输入插孔的装置。
 - 立体音响系统（如电视或迷你音响系统）。
 - 双声道模拟立体声接收器。

选项二：使用同轴电缆

连接 DVD 录放像机和 AV 扩音器/接收器，即可享受多声道的环绕音效。

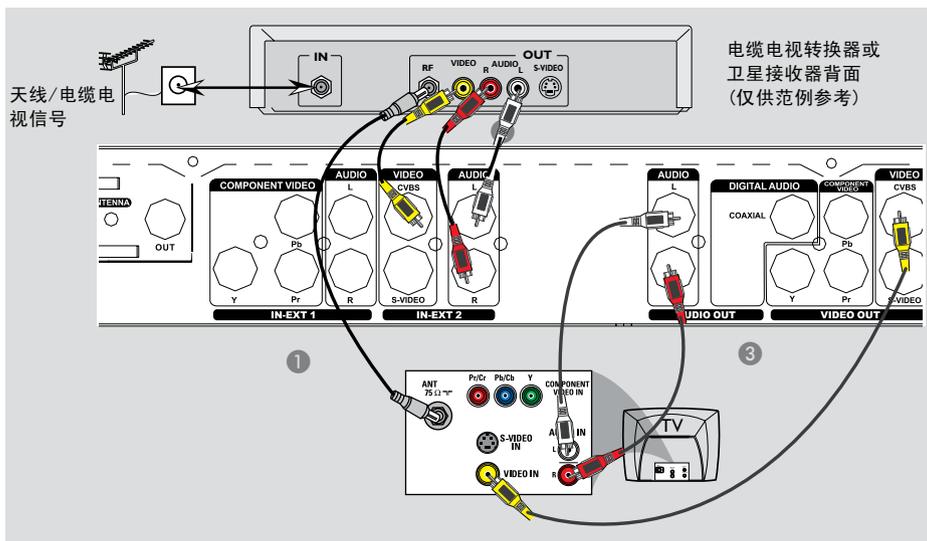
- 使用同轴电缆（未提供），连接 **COAXIAL** 插孔和具有相同输入插孔的装置（**COAXIAL IN** 或 **DIGITAL IN**）。
 - AV 扩音器/接收器，具有数位多声道的音效解码器。

在开始使用之前，请按照说明设定数码音频输出（请参阅第 109 页）。如果数位输出设定不符合您的立体声性能，立体声可能会发出强大刺耳的声音，或者无任何声音。

提示：

- 请勿将电视的音频输出插孔连接到 DVD 录放像机的 **AUDIO L/R (IN-EXT)** 插孔上，因为这会产生刺耳的噪音。

提示： 在进行或变更任何连接之前，请确定拔下所有装置的电源插头。



连接至机顶盒或卫星接收器

选项一

如果机顶盒/卫星接收器只有一个天线输出插孔 (RF OUT 或 TO TV)，请参阅第 66 页的“连接天线”，了解与电视的完整连接方式。

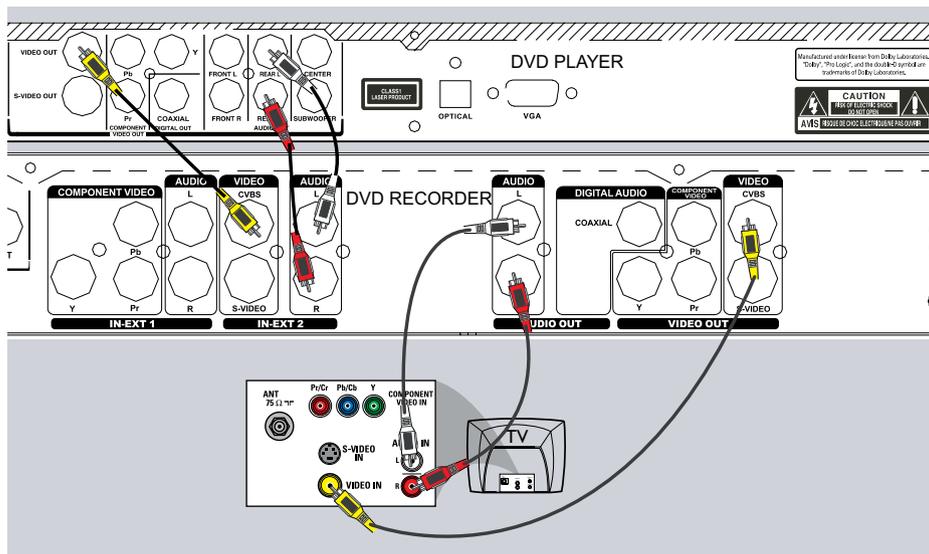
选项二

如果机顶盒/卫星接收器有多个视频/音频输出插孔，

- 1 请保留机顶盒/卫星接收器上现有天线和电视的连接。
- 2 使用音频/视频电缆，连接 DVD 录放像机的 VIDEO/AUDIO IN-EXT 和机顶盒/卫星接收器对应的 VIDEO/AUDIO 输出插孔。
- 3 使用音频/视频电缆，连接 DVD 录放像机的 VIDEO/AUDIO OUT 和电视对应的 VIDEO/AUDIO 输入插孔。

提示： 在进行或变更任何连接之前，请确定拔下所有装置的电源插头。

选择性连接 (继续)



连接至 DVD 播放机或其他类似的装置

此连接可让您从录像带转录到 DVD±R/±RW，而且如果 DVD 录放像机关闭的话，也可以使用 DVD 播放机来播放。

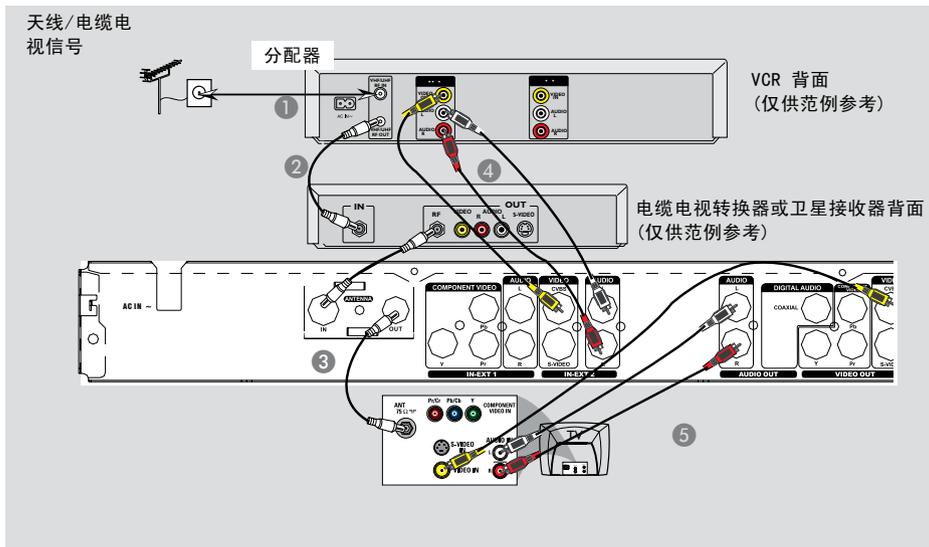
- 1 连接天线/电缆电视信号到 VCR 的天线输入 (RF IN) 插孔，然后连接 VCR 的天线输出 (RF OUT) 插孔到 DVD 刻录机的 **ANTENNA IN** 插孔上。
- 2 使用随附的 RF 同轴电缆，连接 DVD 刻录机的 **ANTENNA OUT** 插孔和电视的天线输入插孔。

- 3 使用音频/视频电缆，连接 DVD 录放像机的 **VIDEO/AUDIO IN-EXT** 和 DVD 播放机对应的 VIDEO/AUDIO 输出插孔。
- 4 使用音频/视频电缆，连接 DVD 录放像机的 **VIDEO/AUDIO OUT** 和电视对应的 VIDEO/AUDIO 输入插孔。

提示：

- 如果所连接的装置具有相同的 S-VIDEO 输入/输出插孔，您可以使用 S-VIDEO (Y/C) 插孔，代替视频 (CVBS) 插孔。此视频连接可提供较佳的影像品质。
- 多数市售的卡式录像带和 DVD 均有版权保护，因此不可转录。
- 将 DVD 录放像机直接连接至电视。如果在中间连接 DVD 播放机或其他装置，由于 DVD 录放像机内含版权保护系统，影像品质可能不理想。

提示：在进行或变更任何连接之前，请确定拔下所有装置的电源插头。



连接至 VCR 和机顶盒/卫星接收器

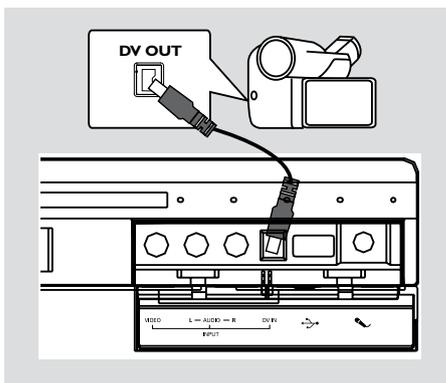
- 1 连接天线/电缆电视信号到 VCR 的天线输入 (RF IN) 插孔上。
- 2 使用 RF 同轴电缆, 连接 VCR 的天线输出 (RF OUT) 插孔和机顶盒/卫星接收器的天线输入 (RF IN) 插孔, 然后, 连接机顶盒/卫星接收器的天线输出 (RF OUT) 插孔和 DVD 刻录机的 **ANTENNA IN** 插孔。
- 3 使用随附的 RF 同轴电缆, 连接 DVD 刻录机的 **ANTENNA OUT** 插孔和电视的天线输入插孔。

- 4 使用音频/视频电缆, 连接 DVD 录放像机的 **VIDEO/AUDIO IN-EXT** 和 VCR 对应的 VIDEO/AUDIO 输出插孔。
- 5 使用音频/视频电缆, 连接 DVD 录放像机的 **VIDEO/AUDIO OUT** 和电视对应的 VIDEO/AUDIO 输入插孔。

提示:

- 如果所连接的装置具有相同的 **S-VIDEO** 输入/输出插孔, 您可以使用 **S-VIDEO (Y/C)** 插孔, 代替视频 (CVBS) 插孔。此视频连接可提供较佳的影像品质。

提示: 在进行或变更任何连接之前, 请确定拔出所有装置的电源插头。



连接摄像机和前方插孔

您可以使用前方插孔来拷贝摄像机的录像记录。这些插孔位于右侧门盖的后面，便于连接摄像机。

选项一：使用 DV IN 插孔

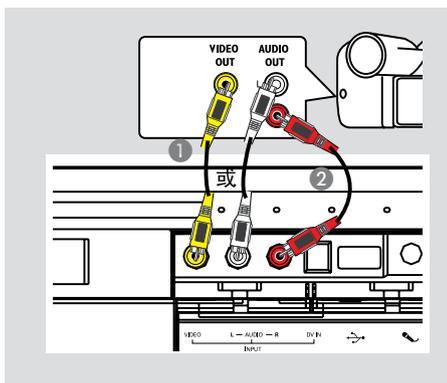
如果您有 DV 或 D8 数位摄像机，即可使用此连接。DV 插孔符合 i.LINK 的标准，可提供最佳的影像品质。

- 使用 i.LINK 4 针 电缆 (未提供)，连接 DVD 录放像机的 **DV IN** 插孔和摄像机相应的 DV OUT 插孔。

在开始使用之前，重复按下遥控器上的 **REC SOURCE**，并选择“DV”作为输入通道。欲进行录像，请参阅第84~85 页。

提示：

- DV IN 插孔不支持与个人电脑的连接。
- 您无法通过 DVD 录放像机上的 DV IN 插孔，从 DVD 录放像机转录到摄像机。



选项二：使用 S-VIDEO 或 VIDEO 输入插孔

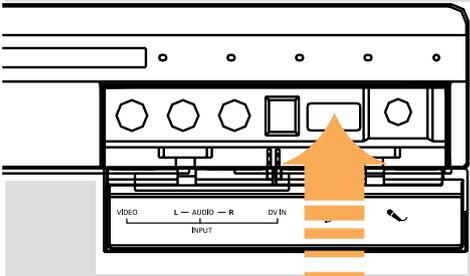
如果您有 Hi8 或 S-VHS(C) 摄像机，即可使用 S-VIDEO 连接。此连接可提供较佳的影像品质。

或者，如果摄像机只有一个视频输出 (Composite Video、CVBS)，请使用 VIDEO 连接。

- 1 连接 DVD 录放像机前面板上的 **S-VIDEO** 或 **VIDEO** 插孔和摄像机对应的 S-VHS 或视频输出插孔。
- 2 使用音频连接线 (红/白接头)，连接 DVD 录放像机前面板上的 **AUDIO L/R** 插孔和摄像机的音频输出插孔。

在开始使用之前，重复按下遥控器上的 **REC SOURCE**，并选择“Front S-VIDEO”或“Front CVBS”作为输入通道，视连接的方式而定。欲进行录像，请参阅第 84~85 页。

提示： 在进行或变更任何连接之前，请确定拔下所有装置的电源插头。



USB 延伸电缆
(选项配件 - 未提供)

连接 USB 快闪硬碟或 USB 记忆卡读卡机

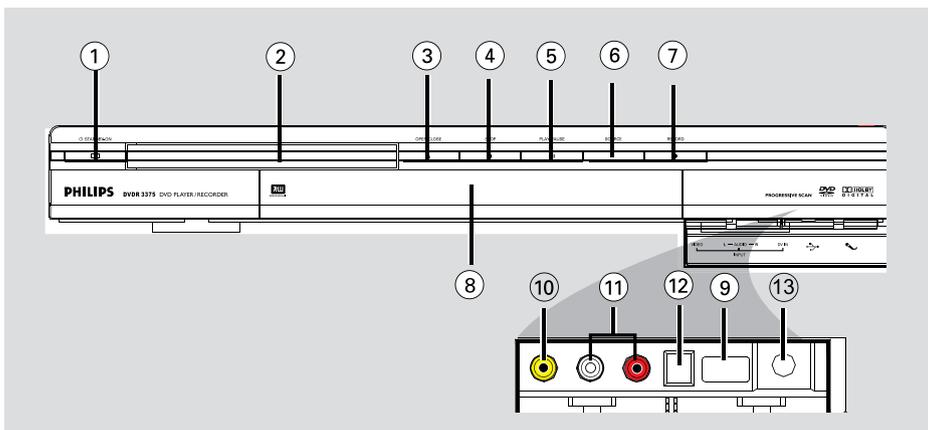
您只能通过本 DVD 录放像机检视 USB 快闪硬碟 / USB 记忆卡读卡机的内容。您无法编辑 DVD+R / +RW 的数据和所录内容。

- ① 将 USB 快闪硬碟 / USB 记忆卡读卡机直接连接到前方面板 (如上图所示) 的 USB 端口上。
- ② 按一下遥控器上的 **USB** 以检视储存在 USB 快闪硬碟 / USB 记忆卡读卡机的文件。
- ③ 欲停止播放, 按一下 **STOP** ■ 或从 USB 端口取出 USB 快闪硬碟 / USB 记忆卡读卡机。

提示:

- USB 端口仅可支持播放 JPEG/MP3 文件。
- 除了 USB 快闪硬碟 / USB 记忆卡读卡机外, USB 端口不支持其他 USB 装置的连接。
- 如果 USB 装置与 USB 端口不符, 则需使用 USB 延伸电缆。
- 支持500mA以下电流USB设备, 超过500mA的需要外接电源。
- 拔下USB, 自动进入TUNER状态。

提示: 在进行或变更任何连接之前, 请确定拔下所有装置的电源插头。

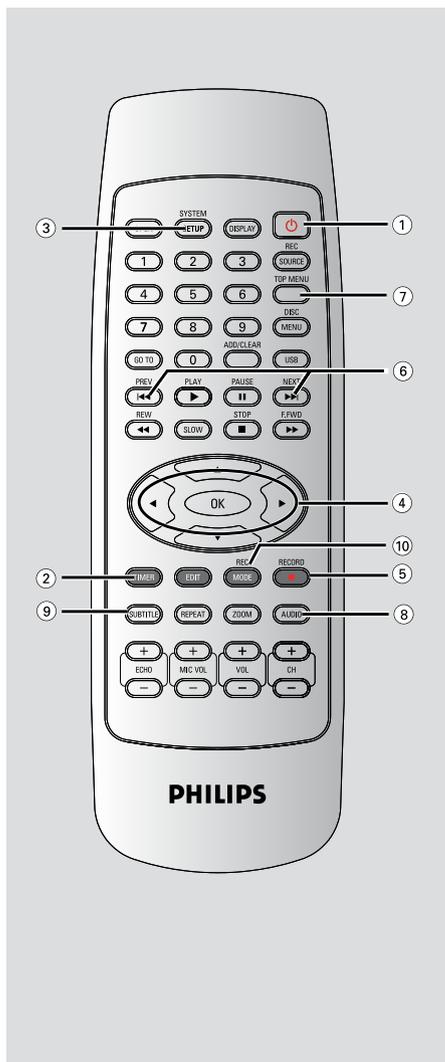


- ① **STANDBY-ON**  (待机 - 开启)
 - 启动或关闭 DVD 录放像机。
- ② 光碟托盘
- ③ **OPEN CLOSE**  (开启/关闭)
 - 开启/关闭光碟托盘。
- ④  **STOP** (停止)
 - 停止播放/录像。
- ⑤ **PLAY / PAUSE** (播放/暂停)
 - 播放暂停/录像。
- ⑥ **SOURCE** (信号源)
 - 选择录放像机的输入信号源。
- ⑦ **RECORD**  (录像)
 - 开始录制目前的电视频道或目前的影像输入来源。
 - 重复按下按钮，即可设定 30 分钟间隔的单键录像功能。
- ⑧ 系统显示面板
 - 显示有关 DVD 录放像机目前状态的信息。

门盖后面的插孔

按照右边角落 **OPEN**  标签的指示，打开门盖。

- ⑨ **USB**
 - USB 快闪硬碟 / USB 记忆卡读卡机的输入。
 - 按一下 **USB** 检视输入来源。
- ⑩ **VIDEO** (视频)
 - 摄像机或录放像机的视频输入。
 - 按一下遥控器上的 **REC SOURCE** 键并选择“Front CVBS”，设定输入源。
- ⑪ **L/R AUDIO** (左/右音频)
 - 摄像机或录放像机的音频输入。
- ⑫ **DV IN** (数位摄像机输入)
 - 数位摄像机或其他适合此连接装置的输入。
 - 按一下遥控器上的 **REC SOURCE** 并选择“DV”，设定输入源。
- ⑬ **MIC** (麦克风)
 - 卡拉OK麦克风的音频输入。



- ① **STANDBY-ON**  (待机 - 开启)
 - 启动 DVD 录像放像机或切换至待机模式。
- ② **TIMER** (定时录像)
 - 进入/退出定时录像菜单。
- ③ **SYSTEM-SETUP** (系统 菜单)
 - 进入/退出系统菜单。
- ④ **◀ ▶** : 左右键可以向左向右移动搜寻。
▲ ▼ : 上下键可以向上向下移动搜寻。
- ⑤ **REC**  (录像)
 - 开始录制目前的电视频道或目前的影像输入来源。
- ⑥ **◀◀ ▶▶**
 - 跳到前一个或下一个章节/曲目。
- ⑦ **TOP MENU** (编辑菜单) (仅限于 DVD±R/±RW)
 - 进入光碟编辑菜单。
- ⑧ **AUDIO** (音频)
 - 选择音频语言 (DVD、VCD) 或声道。
- ⑨ **SUBTITLE** (字幕)
 - 选择 DVD 的字幕语言。
- ⑩ **REC MODE** (录像模式)
 - 在录像模式间切换：
 - 1 小时、2 小时、4 小时和 6 小时模式。
 - 这会决定您在 DVD±R/±RW 上录制的品质和时间长短。

遥控器 (继续)

⑪ 数字键盘

- 选择要播放的章节/曲目号码。
- 选择录放像机的预设电视调谐频道。

⑫ REC SOURCE (录像输入源)

- 选择录放像机的输入来源。

⑬ DISC-MENU (光碟菜单)

- 浏览 DVD 的光碟菜单或 DVD±R/±RW 的索引画面。
- 切换VCD光碟PBC ON和OFF状态。

⑭ OK

- 储存/确认输入。
- 确认选取。

⑮ PLAY ► (播放)

- 播放光碟。

⑯ STOP ■ (停止)

- 停止播放/录像。
- 在启动 PBC 时, 可浏览 VCD 的光碟菜单 (仅限于VCD2.0/SVCD)。

⑰ II

- 暂停播放或录像。
- 重复按下按钮, 将暂停画面逐次前进一帧。

⑱ EDIT (编辑) (仅限于 DVD±R/±RW)

- 进入/退出影像编辑菜单。
- 进入USB复制菜单。

⑲ ZOOM (缩放)

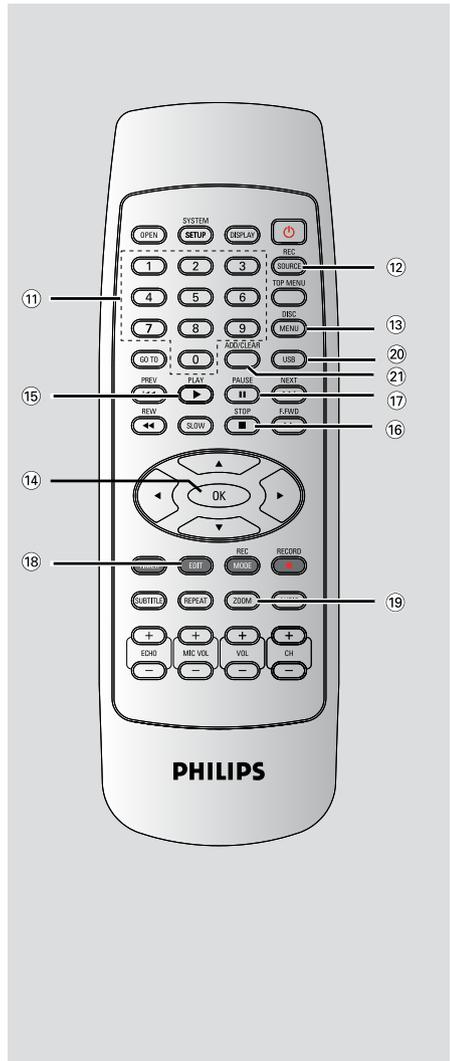
- 放大电视画面的影像。

⑳ USB (标题/章节)

- 按一下 USB 检视输入来源。

㉑ ADD/CLEAR (添加/清除)

- 添加/清除设定菜单中的曲目/章节/文件。
- 清除定时录像。



22 **Open**

- 打开/关闭碟片仓。

23 **DISPLAY**

- 显示或调节播放状态。

24 **GO TO**

- 按照标题/章节/时间进行搜索播放。

25 **REW**

- 快退，有四种模式：2X，4X，16X，32X。

26 **F.FWD**

- 快进，有四种模式：2X，4X，16X，32X。

27 **SLOW**

- 慢进，有四种模式：1/2，1/4，1/16。

28 **REPEAT**

- 设置重复功能。

29 **ECHO +/-**

- 混响加/减。

30 **MIC VOL +/-**

- 麦克风音量加/减。

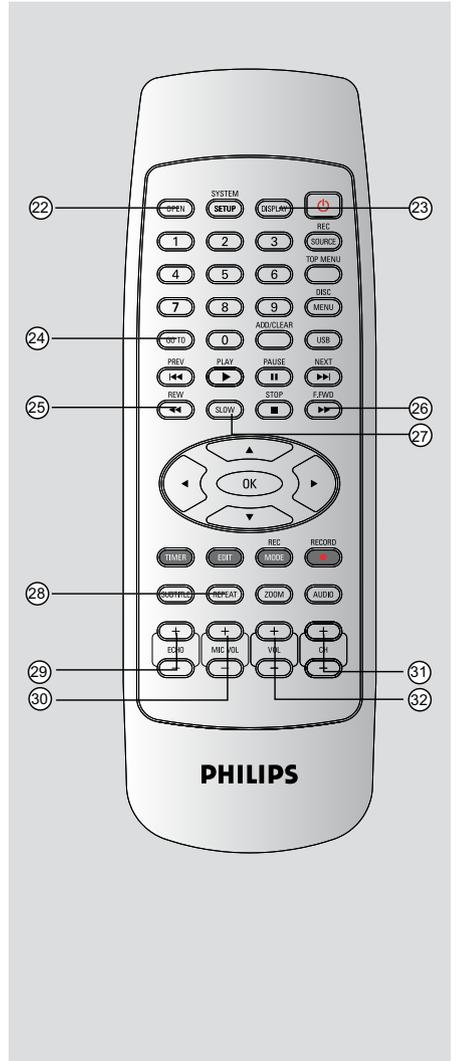
- 打开卡拉OK模式。

31 **CH+/-**

- 选择电视频道及外部信号输入源。

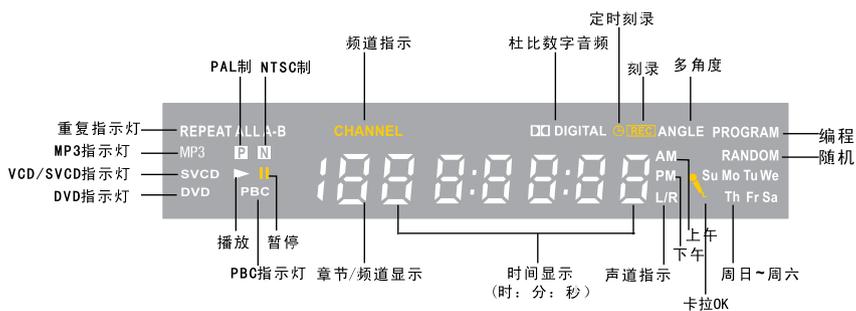
32 **VOL+/-**

- 音量加/减。

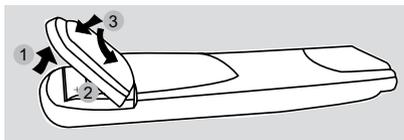


显示窗口

显示窗口



步骤一：放入电池

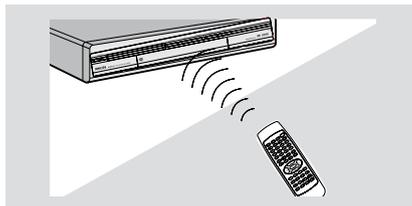


- ① 打开电池盒盖。
- ② 请按照盒内的正负极（+ -）指示放入两颗 R03 或 AAA 电池。
- ③ 盖上电池盖。

警告！

- 如果电池耗尽或遥控器长时间不用，请将电池取出。
- 请勿将新旧电池或不同种类的电池混合使用。
- 电池含有化学物质，因此应妥善弃置。

使用遥控器操作系统



- ① 将遥控器直接对准前面板的传感器（iR）。
- ② 按一下遥控器上的 **REC SOURCE** 并选择所需的控制模式（如 Front-CVBS）。

步骤二：查找收看频道

- ① 在 DVD 录放像机上按一下 **STANDBY-ON** 将其启动。
- ② 打开电视机并设定正确的视频输入通道。您应该会看到蓝色的 DVD 背景画面。
 - 通常该通道是介于最低和最高之间的通道，可称为 FRONT、A/V IN 和 VIDEO。详情请参阅电视机的使用手册。
 - 或者，转到电视的第一频道，然后重复按“CH+”按钮，直到出现 Video In 通道。
 - 或者，电视遥控器可能有选择不同视频模式的按钮或开关。

重要！

在完成连接后初次启动 DVD 录放像机时，建议您先作几个基本设定。

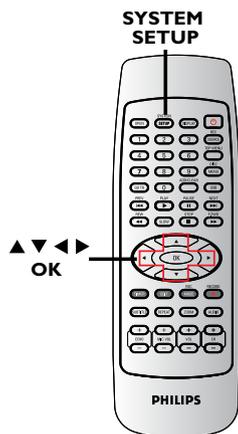
请参阅下列页面有关使用系统菜单功能来设定电视频道和进行菜单语言设定。这将能大幅提升 DVD 录放像机的性能表现。

步骤三：电视频道设定

在 DVD 录放像机可以开始录制电视频道节目之前，您需要搜寻可以观看的电视频道，然后将这些频道储存在本机中。

注意：请确认 DVD 录放像机、电视、卫星接收器/有线电视转换器（如有）所有必要的连接均已妥善接好，且已开启。

当光碟托盘中没有光碟时，才可以变更调谐器的设定。



自动电视频道搜寻

这项功能会自动扫描所有可以接收到的电视频道，并将这些频道储存在 DVD 录放像机上。

- 1 按一下遥控器上的 **SYSTEM-SETUP**。
→ 电视上会显示系统菜单。
- 2 使用 **▲▼** 键选取 **+** { System Setup - Channel Setup }（系统设置-频道扫描）并按一下 **OK**。



- 3 使用 **▲▼** 键选取 { Channel Search }（扫台）并按一下 **OK**。
→ 开始自动搜寻电视频道。此步骤可能需要几分钟的时间。
搜寻完毕，电视上会显示搜寻到的频道数目。

提示：按一下 **◀** 回到前一个菜单项目。
按一下 **SYSTEM-SETUP** 退出菜单。

修改频道信息

您可以根据您的喜好设定电视频道，并调整电视频道的收讯和音效。

- 1 按一下遥控器上的 **SYSTEM-SETUP**。

→ 将出现系统菜单。

- 2 使用 **▲▼** 键选取 **[System Setup - Channel Setup]** (系统设置-频道扫描) 并按一下 **▶**。

- 3 使用 **▲▼** 键选取 **[Modify Channel Information]** (修改频道信息) 并按 **OK**。

→ 将出现频道菜单。



- 4 使用 **▲▼** 键选择其中一项并按 **OK**。

{ Name } (名称)

使用**数字键盘 0-9** 选择要变更频道的预设号码。

- 使用 **▲▼** 键变更字母/号码，然后使用 **◀▶** 键选择不同的输入栏目并按一下 **OK** 确认。

{ Scan Mode } (扫台方式)

根据频道的位置或频率选择电视频道的搜寻模式。

- 使用 **▲▼** 键选择 **{ Channel }** (频道)、**{ S-Channel }** (特殊频道) 或 **{ Frequency }** (频率)，然后按 **OK** 确认。

{ Frequency } (频率)

显示目前电视频道的频率。

- 必要时，请使用 **◀▶** 键开始自动频率搜寻并按一下 **OK** 确认。

{ Sound Mode } (声音模式)

将电视系统的影像和音效调整至最低失真的情况。

- 使用 **▲▼** 键选择最适合的声音模式，然后按 **OK** 确认。

(详情请参阅本手册后面的“电视系统指南”章节)。

{ Skip } (跳台)

选择此项设定要略过的频道。您只能按下遥控器上相关的号码才可以使用跳过的频道。

- 如果要略过此频道，请使用 **▲▼** 键选择 **{ Yes }**，然后按 **OK** 确认。

{ Fine Tune } (微调)

如果收讯不良，请选择此项手动微调电视频道。

- 使用 **◀▶** 键调整频率。

- 5 完成后，在菜单内选择 **[OK]**，然后按 **OK** 确认并退出回到前一个菜单页面。

→ 如果不要储存变更，选择 **[CANCEL]** 并按 **OK**。

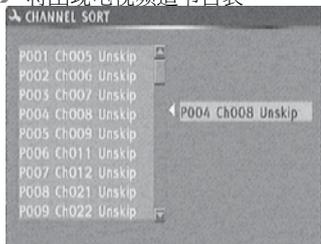
提示： 按一下 **◀** 回到前一个菜单项目。
按一下 **SYSTEM-SETUP** 退出菜单。

提示： 在中国大部分地区的电视默认制式为PAL D/K制式。如果你确信你所在地区支持PAL I制式，请将你的电视设置为PAL I制式。

电视频道排序

您可能不赞同各电视频道所分配设定号码的顺序。您可以使用此功能重新安排所有储存的电视频道。

- 1 按一下遥控器上的 **SYSTEM-SETUP**。
→ 将出现系统菜单。
- 2 使用 **▲▼** 键选取 **+** **{ System Setup - Channel Search }** (系统设置-频道扫描)，然后按一下 **▶**。
- 3 使用 **▲▼** 键选取 **{ Sort Channels }** (频道排序)，然后按一下 **OK**。
→ 将出现电视频道节目表。

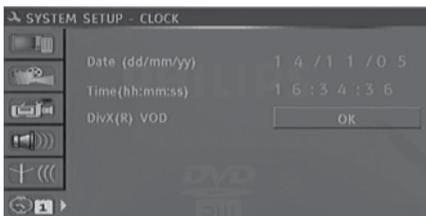


- 4 使用 **▲▼** 键选取要变更的频道，然后按一下 **OK** 或 **▶** 键。
→ 选定的频道将移至画面右侧。
- 5 使用 **▲▼** 键将电视频道移至所需位置，然后再按一下 **OK** 或 **▶** 键。
→ 选定的频道将会安插在目前位置之前。
- 6 重复步骤 4 至 5，直到将所有的电视频道按所需位置排好为止。

步骤四：设定时间和日期

如果 DVD 录放像机尚未正确设定时间和日期，请按照以下步骤手动设定时钟。

- 1 按一下遥控器上的 **SYSTEM-SETUP**。
→ 将出现系统菜单。
- 2 使用 **▲▼** 键选取 **🕒** **{ System Setup - Clock }** (系统设置-时间) 并按一下 **▶** 确认。



- 3 按一下 **OK** 或 **▶** 键设定 **{ Date (dd/mm/yy) }** (日期：(日/月/年))。
- 4 使用 **▲▼** 键变更号码，并使用 **◀▶** 键选择不同的输入栏目，然后按 **OK** 确认。
 - 或者，使用遥控器上的数字键盘 0-9 输入号码。
- 5 按一下 **OK** 确认。
- 6 移至 **{ Time (hh:mm:ss) }** (时间 (时/分/秒))，然后重复步骤 4 至 5。

注意： 欲了解 **{ Show DivX® registration code }** 的相关信息，请参阅第 109 页。

提示： 按一下 **◀** 回到前一个菜单项目。
按一下 **SYSTEM-SETUP** 退出菜单。

录像光碟

本 DVD 录像机可使用几种可录制的 DVD 光碟格式：



DVD±RW (可重写 DVD)

– 可重写光碟指当现有资料被删除后，可多次重写的光碟。



DVD±R (可录制 DVD)

– 此种光碟只能录写一次。每次新的录像会接在之前所有录像的后面，因为现有的录像是无法被重写的。

– 任何 DVD±R 光碟只要未经最终化处理，便可进行编辑。而且还可以附加章节标记。

– 欲在其他 DVD 播放机上播放 DVD±R，该 DVD±R 必须进行最终化处理（请参阅第 91 页的“在其他 DVD 播放机上播放录制光碟 (DVD±R)”）。完成此程序后，该光碟就无法再增加任何数据了。

重要！ 不可录制影像

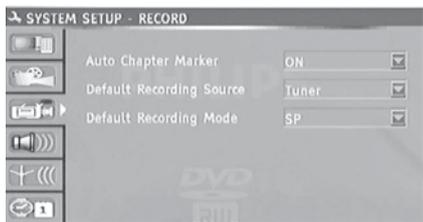
电视节目、影片、录像带、光碟和其他资料可能有版权保护，不可在本机上录制。

录像设定

预设录像设定可以设定自动章节标记、所需影像输入来源和录像模式。使用遥控器所做的任何变更仅适用于目前的录像设定，下次录像仍会使用预设的录像设定。

① 按一下遥控器上的 **SYSTEM-SETUP**。
→ 电视上会显示系统菜单。

② 使用 **▲▼** 键选择 { **System Setup - Record** } (系统设置-录制)，然后按一下 **▶** 确认。



③ 使用 **▲▼** 键选择您要变更的设定，然后按 **OK** 确认。

→ 下列页面将有选项的指示说明。

④ 欲退出菜单，按一下 **SYSTEM-SETUP**。

提示： 按一下 **◀** 回到前一个菜单项目。
按一下 **SYSTEM-SETUP** 退出菜单。

自动章节标记

录像时，您可以在标题内插入章节标记。这样您就可以在录制好的光碟上浏览特定片段，就如同您在其他 DVD 上选择章节一样。

- 1 使用 ▲▼ 键选择 { Auto Chapter Marker } (自动分章节)，然后按一下 ► 浏览其中的选项。
- 2 使用 ▲▼ 键选择其中一项。

{ Off } (关闭)
关闭此功能。

{ On } (开启)
章节标记会在录像期间自动插入。其时间间隔则取决于所选择的录像模式而定。

- 3 按一下 OK 确认。

预设来源

您可以定义所需录像来源。当 DVD 录放像机开启时首先会选择预设来源。欲变更目前的录像来源，而不改变预设值，请按一下遥控器上的 REC SOURCE 按钮。

- 1 按一下遥控器上的 SYSTEM-SETUP。
- 2 使用 ▲▼ 键选择 { Default Recording Source } (预设刻录信号源)，然后按一下 OK 浏览其中的选项。
- 3 使用 ▲▼ 键选择其中一项。

{ Tuner } (电视频道)
来自电视节目的输入来源。

{ Front CVBS } (前置 CVBS)
跟前方面板的 VIDEO 和 AUDIO L/R 插孔相连接的输入来源。

{ Rear CVBS } (后置 CVBS)
跟背后面板的 VIDEO (CVBS)-IN-EXT 和 AUDIO L/R 插孔相连接的输入来源。

{ Rear S-Video } (后置 S 视频)
跟背后面板的 S-VIDEO (Y/C)-IN-EXT 和 AUDIO L/R 插孔相连接的输入来源。

{ DV } (数位摄像机)
跟前方面板的 DV IN 插孔相连接的输入来源。

{ YUV } (YUV端子)
跟背后面板的 YUV(Y/Pb/Pr) 插孔相连接的输入来源。
提示：如果YUV(Y/Pb/Pr)信号源为逐行扫描信号输入则不能刻录。

- 4 按一下 OK 确认。

预设录影质量

录像模式会限定录像的影像品质和光碟最长可容纳多少录像时间。您也可以按下遥控器上的 REC MODE 使用此功能。

- 1 按一下遥控器上的 SYSTEM-SETUP。
- 2 使用 ▲▼ 键选择 { Default Recording Quality } (默认刻录质量)，然后按一下 ► 浏览其中的选项。
- 3 使用 ▲▼ 键选择下列其中一个录像模式。

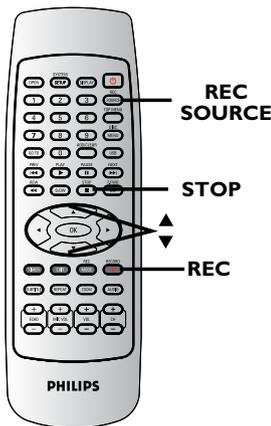
每片光碟最长录像时间	影像品质	录像模式
一小时	HQ (高品质)	一小时模式
两小时	SP (DVD 品质 - 标准播放)	两小时模式
四小时	EP (VHS 品质 - 延长播放时间)	四小时模式
六小时	SLP (VHS 品质 - 超长播放时间)	六小时模式

- 4 按一下 OK 确认

提示：有下划线标示的选项是指原厂预设值。
按一下 ◀ 回到前一个菜单项目。按一下 SYSTEM-SETUP 退出菜单。

手动录像

使用此功能立即开始录像 (如录下播放中的电视节目)。



- 1 打开电视机电源。选择电视正确的视频输入通道。
- 2 在 DVD 录放像机中放入一片 DVD±R/±RW。
- 3 按一下遥控器上的 **REC SOURCE** 并选择 { Tuner } (电视频道)，然后使用 **CH+** 和 **CH-** 键选择所要录像的电视频道。
- 欲从外接装置进行录像，重复按下 **REC SOURCE**，并选择跟连接至本 DVD 录放像机的插孔相符合的正确输入通道。

选择下列其中一个录像来源：

{ **Front CVBS** } (前置 CVBS)
跟前方面板的 VIDEO 和 AUDIO L/R 插孔相连接的输入来源。

{ **Rear CVBS** } (后置 CVBS)
跟背后面板的 VIDEO (CVBS)-IN-EXT 和 AUDIO L/R 插孔相连接的输入来源。

{ **Rear S-Video** } (后置 S 视频)
跟背后面板的 S-VIDEO (Y/C)-IN-EXT 和 AUDIO L/R 插孔相连接的输入来源。

{ **DV** } (数位摄像机)
跟前方面板的 DV IN 插孔相连接的输入来源。

{ **YUV** } (YUV 端子)
跟背后面板的 YUV(Y/Pb/Pr) 插孔相连接的输入来源。

提示：如果 YUV(Y/Pb/Pr) 信号源为逐行扫描信号输入则不能刻录。

- 4 按一下 **REC** ● 开始录像。
→ 将接着 DVD±R/±RW 上次录像的最后部份自动开始录制。
- 5 欲停止录像，按一下 **STOP** ■。

暂停录像

- 1 录像时，按一下 **II**。
→ 您可以使用此功能，避免录下广告片段。
- 2 欲继续录像，按一下 **REC** ●。

单键录像 - 自动关闭

- 1 请按照第 85 页的“手动录像”步骤 ① 至 ③ 进行。
- 2 按两次 **REC** ● 开始 30 分钟的录像。之后每按一次 **REC** ●，就会增加 30 分钟的录像时间。
→ 录放像机会在指定的结束时间停止录像，并会自动关闭。
- 如要停止录像，请按一下 **STOP** ■。

提示： 录像之前请确定 DVD±R/±RW 有足够的空间。您必须先 will DVD±R 最终化处理，才可以在其他播放机上播放，请参阅第 91 页。

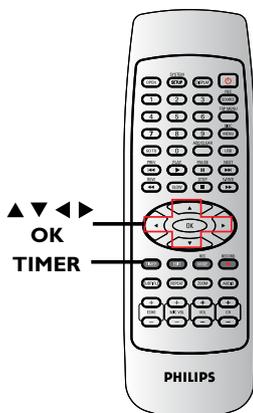
关于定时录像

使用“定时录像”可在稍后的日期/时间自动开始和停止录像。DVD 录放像机会转到正确的节目频道，并于指定的时间开始录像。

使用本 DVD 录放像机，您可以预设多达 **20 个预录排程**。

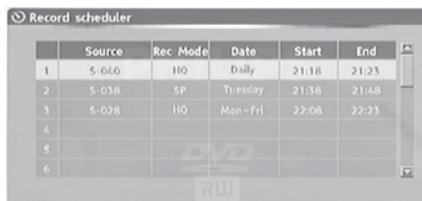
欲进行定时录像，DVD 录放像机需要知道：

- 您想要录像的日期。
- 影像输入来源。
- 录像开始和结束时间。
- 录像品质，请参阅第 84 页。



定时录像 (手动)

- 1 打开电视机电源。选择电视正确的视频输入通道。
- 2 按一下遥控器上的 **TIMER**。
→ 将出现定时录像的排程清单。



- 3 在菜单上选择想要编辑的一项并按 **OK**。
→ 将出现定时录像编辑菜单。



- 4 使用 **▲▼** 键在菜单上选择一个项目，然后按 **▶** 进入该选项。

提示： 录像之前请确定 DVD±R/±RW 有足够的空间。您必须先 will DVD±R 最终化处理，才可以在其他播放机上播放，请参阅第 91 页。

{ Source } (输入源)

- 使用 ▲▼ 键选择影像输入来源。

{ Rec Mode } (录像模式)

- 使用 ▲▼ 键选择您的选项。请参阅第 84 页的“录像设定 - 预设录影品质”。

{ Mode } (模式)

- 使用 ▲▼ 键选择 { Once } (一次)、{ Daily } (每天)、{ Weekly } (每周)、{ Mon-Fri } (星期一至五)、{ Mon-Sat } (星期一至六) 或 { Weekend } (星期六日) 录像。

{ Date } (日期)

- 使用 ▲▼ 键或数字键盘 0-9 输入录像日期。

{ Start } (开始)

- 使用 ▲▼ 键或数字键盘 0-9 输入录像开始时间。

{ End } (结束)

- 使用 ▲▼ 键或数字键盘 0-9 输入录像结束时间。

- 5 在菜单上选择 **OK** 并按 **OK**。
→ 系统将储存定时录像的输入项目，然后回到定时录像的排程清单。
- 欲取消上述的定时录像设定，请在菜单上选择 **CANCEL** 并按 **OK**。
- 6 按一下 **TIMER** 退出菜单。
- 7 在 DVD 录像机中放入一片 DVD±R/±RW。

- 8 按一下 **STANDBY-ON** 关闭 DVD 录像机。
→ 如果 DVD 录像机不是处于待机模式，在开始录像之前将会出现警告讯息，并持续三分钟。
→ 如果设定了定时录像，显示面板上的“**TIMER**”图示将会亮起。

提示：

- 将定时录像设定比节目开始时间早一分钟。由于光碟约需 30 秒钟准备录像，这样可确保录下完整节目。
- 两项定时录制任务之间需间隔至少 1 分钟。

外接有线电视转换器/卫星接收器的定时录像设定

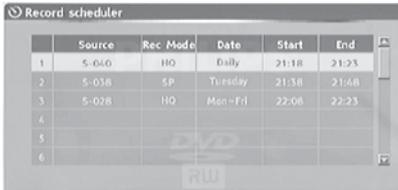
如果有通过 S-VIDEO (Y/C) 或 VIDEO (CVBS) 将卫星接收器/机顶盒连接到 DVD 录像机 (请参阅第 69 页)，请按照以下步骤设定录像。

- 1 选择要在卫星接收器/有线电视转换器上录像的频道。
- 2 设定录像所需信息。请按照第 86 页的“定时录像 (手动)”步骤 1 至 8 进行。
 - { Source } (信号源)
 - 使用 ▲▼ 键选择 { Rear S-Video } 或 { Rear CVBS } 作为输入频道，然后按 **OK** 确认。
- 3 将卫星接收器/有线电视转换器开启以备录像。

提示： 录像之前请确定 DVD±R/±RW 有足够的空间。您必须先将 DVD±R 最终化处理，才可以在其他播放机上播放，请参阅第 91 页。

变更/删除定时录像

- 1 打开电视机电源。选择电视正确的视频输入通道。
- 2 按一下遥控器上的 **TIMER**。
→ 将出现定时录像的排程清单。



- 3 使用 **▲▼** 键选择要变更/删除的定时录像节目。
- 4 欲删除定时录像输入项目，请按一下遥控器上的 **ADD/CLEAR**。
- 5 欲变更定时录像排程，请按一下 **OK** 进入所选定时录像节目的定时录像编辑菜单。



- 6 选择输入栏目，并进行必要的变更。
- 7 完成后，在菜单上选择 **OK** 并按 **OK** 储存变更。
- 8 按一下 **TIMER** 退出菜单。

录像期间观看另一个电视频道

在录像期间，您可以使用电视遥控器变更电视频道，观看另一个频道。

提示：

- 如果您想通过 DVD 录像机观看电视频道或播放录制好的光碟，记得将电视转回其视频输入通道。

提示： 录像之前请确定 DVD±R/±RW 有足够的空间。您必须先将 DVD±R 最终化处理，才可以在其他播放机上播放，请参阅第 91 页。

关于光碟编辑

本 DVD 录放像机为不同光碟类型提供多种光碟编辑选项。您可以从光碟编辑菜单中,变更已录制 DVD±R/±RW 的光碟内容和设定。光碟经编辑后,如果在其它 DVD 播放机上播放,其内容可能无法读出。

光碟编辑菜单中所显示的选项会根据光碟类型而有所不同。

{ Play } (播放)

从光碟头开始播放。

{ Rename Disc } (重新命名光碟)

变更光碟的名称。

{ Erase Disc } (删除光碟)

- 仅限于 DVD±RW
删除光碟内的所有录制内容。

{ Record New Title } (录制新标题)

从光碟最后的空标题开始录像。

{ Overwrite Disc } (重写光碟)

- 仅限于 DVD±RW
从光碟头开始新的录像;所有先前录制的內容将被重写。

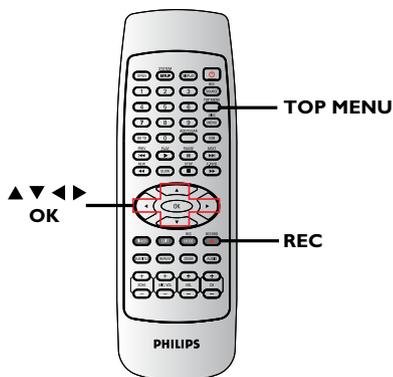
{ Lock/Unlock Disc } (锁定光碟/解除锁定)

- 仅限于 DVD±RW
锁定光碟或解除锁定以避免发生意外删除或变更。

{ Finalize Disc } (光碟最终化处理)

- 仅限于 DVD±R, DVD-RW
将光碟最终化处理,使其能在其他的 DVD 播放机上播放。此后无法再继续录像或编辑该光碟。最终化处理无法取消(DVD-RW除外)。

浏览光碟编辑菜单



- 1 在 DVD 录放像机中放入一片录制好的 DVD±R/±RW。
→ 电视上会显示索引影像的画面。
- 2 按一下遥控器上的 TOP MENU。
→ 将出现光碟编辑菜单。有各种 DVD±R 和 DVD±RW 的编辑选项。



- 3 使用 ▲▼ 键浏览不同的选项并按 OK 进行选取。
→ 下列页面将有选项的指示说明。
- 4 欲退出,按一下 TOP MENU 回到光碟的索引影像画面。

提示: DVD±R 经过最终化处理后便无法再继续录制和编辑。
按一下 ◀ 回到前一个菜单项目。按一下 DISC MENU 退出。

重新命名光碟

光碟原本的名称是由 DVD 录放像机自动产生的。您可以按照以下步骤变更光碟的名称。

- 1 按一下 TOP MENU，使用 ▲▼ 键选择 { Rename Disc } (碟片重命名) 并按 OK。
→ 将出现键盘画面。
- 2 使用 ◀▶▲▼ 键在键盘上点选一个字符并按 OK 进行选取。
→ 最多可以输入 12 个字符。
- 您可以使用以下键盘画面上的按键来编辑输入：
 - BkSp** : 删除光标左边的一个字符。
 - DELETE** : 移除光标前面的字符。
 - SPACE** : 在字符之间插一个空格。
 - CAPS** : 切换大小写。
 - CLEAR** : 删除整个输入栏目。
- 3 欲确认输入项目，在键盘上选择 **OK** 并按 OK。
→ 信息面板已立即更新。
- 欲取消变更，在键盘上选择 **EXIT** 并按 OK。

删除光碟 (仅限于 DVD±RW)

这会删除 DVD±RW 的内容，包括非在本 DVD 录放像机所录制的内容。一旦现有内容删除完毕后，即可再进行录像。

- 1 按一下 TOP MENU，使用 ▲▼ 键选择 { Erase Disc } (擦除碟片) 并按 OK。
→ 将出现警告讯息。
- 2 在菜单中选择 **YES** 继续进行或选择 **NO** 中止，然后按 OK 确认。

录制新标题

此功能可让您在 DVD±RW 内剩余的空间录制新的内容。

- 1 按一下 TOP MENU，使用 ▲▼ 键选择 { Record a New Title } (录制一个新标题) 并按 OK。
- 2 选择要录像的来源并按一下 REC ● 开始录像。

重写光碟 (仅限于 DVD±RW)

不管光碟的内容为何，此功能可让您从 DVD±RW 的片头开始新的录像。

- 1 按一下 TOP MENU，使用 ▲▼ 键选择 { Overwrite disc } (覆盖整碟) 并按 OK。
- 2 选择要录像的来源并按一下 REC ● 开始录像。

提示： DVD±R 经过最终化处理后便无法再继续录制和编辑。
按一下 ◀ 回到前一个菜单项目。按一下 DISC MENU 退出。

兼容性处理 (仅限于 DVD±RW)

编辑过的 DVD±RW 在其他 DVD 播放机上播放时,可能还会显示原本的标题或隐藏的画面。此功能可让您处理编辑过的 DVD±RW,使其与其它的播放机兼容。

- 按一下 TOP MENU,使用 ▲▼ 键选择 { Make Compatible } (兼容性处理) 并按 OK。

提示:

- 如果 {Compatible} (兼容性处理) 选项无法进行选取,即表示该光碟已可以相容。

锁定光碟/解除锁定 (仅限于 DVD±RW)

您可以选择保护录制好的 DVD±RW,以避免发生意外录像损失。

- 1 按一下 TOP MENU,使用 ▲▼ 键选择 { Lock Disc } (碟片加锁) 并按 OK。
→ 该片光碟被锁定后,除播放功能外,其余功能均被禁止。
→ 当光碟被锁定时,光碟编辑菜单中的选项将变为 { Unlock Disc } (碟片解锁)。
- 2 如果您想在防护的光碟上进行重写或编辑,请选择 { Unlock Disc } (碟片解锁)。

最终化处理光碟 (仅限于 DVD±R, DVD-RW)

- 按一下 TOP MENU,使用 ▲▼ 键选择 { Finalize Disc } (封盘) 并按 OK。

在其他DVD 播放机上播放录像光碟 (DVD±R)

DVD±R 或 DVD-RW 光碟必须先进行最终化处理,才可以在其他 DVD 播放机上播放。否则,该 DVD±R 或 DVD-RW 只能在本 DVD 录像机上播放。

DVD±R 或 DVD-RW 光碟在进行最终化处理则无法再继续录制或编辑。在光碟进行最终化处理之前,请确定已完成所有的录制和编辑。

- 1 按一下 TOP MENU,使用 ▲▼ 键选择 { Finalize Disc } (封盘) 并按 OK。
→ 将出现警告讯息。
- 2 在菜单中选择 YES 并按 OK 开始进行。
→ 最终化处理需要几分钟时间。请勿开启光碟托盘或关闭电源,因为这样可能会使得该光碟无法使用。
- 3 选择 NO 不进行最终化处理。

提示: DVD±R 经过最终化处理后便无法再继续录制和编辑。
按一下 ◀ 回到前一个菜单项目。按一下 DISC MENU 退出。

关于标题编辑

您可以在录制好的 DVD±R/±RW 中变更个别的标题信息或删除标题 (录像)。如果 DVD±R/DVD-RW 已经进行最终化处理, 则无法再编辑。

标题编辑菜单中所显示的选项会根据光碟类型而有所不同。

{ Play Title } (播放标题)
开始播放录像。

{ Edit Title } (编辑标题)
浏览影像编辑菜单。

{ Rename Title } (重新命名标题)
变更录像的名称。

{ Erase Title } (删除标题) - 仅限于 DVD±RW
删除标题 (录像)。

{ Overwrite Title } (重写标题)
- 仅限于 DVD±RW
开始新的录像, 现有标题 (录像) 将会被重写。

{ Overwrite Disc } (重写光碟)
从光碟现有选取的标题开始重写到最后部份。

浏览标题编辑菜单

- 在 DVD 录放像机中放入一片录制好的 DVD±R/±RW。
→ 电视上会显示索引影像的画面。
 - 播放期间, 按一下 **DISC MENU** 浏览索引影像的画面。
 - 使用 **▲▼** 键选取一个标题 (录像), 然后按一下 **▶**。
→ 将出现标题编辑菜单。
- 
- 使用 **▲▼** 键浏览不同的选项并按 **OK** 进行选取。
→ 下列页面将有选项的指示说明。
 - 欲退出, 按一下 **◀**。

編輯錄影

此功能可让您浏览影像编辑菜单。详情请参阅第94页的“关于录像编辑”。

- 在标题编辑菜单中, 使用 **▲▼** 键选择 { Edit Title } (编辑标题) 并按 **OK**。
→ 将出现影像编辑菜单。
→ DVD 录放像机将播放选定的标题。

提示: DVD±R 经过最终化处理后便无法再继续录制和编辑。
按一下 **◀** 回到前一个菜单项目。

重新命名标题

标题原本的名称是由 DVD 录像机自动产生的。您可以按照以下步骤为标题制订新名称。

- 1 在标题编辑菜单中，使用 ▲▼ 键选择 { **Rename Title** } (标题重命名) 并按 **OK**。
→ 将出现键盘画面。
- 2 使用 ◀▶▲▼ 键点选一个字符并按 **OK** 进行选取。
→ 最多可以输入 12 个字符。
- 您可以使用以下键盘画面上的按键来编辑输入：
 - BkSp** : 删除光标左边的一个字符。
 - DELETE** : 移除光标前面的字符。
 - SPACE** : 在字符之间插一个空格。
 - CAPS** : 切换大小写。
 - CLEAR** : 删除整个输入栏目。
- 3 欲确认输入项目，在键盘上选择 **OK** 并按 **OK**。
→ 信息面板已立即更新。
- 欲取消变更，在键盘上选择 **EXIT** 并按 **OK**。

清除标题

您可以删除光碟上的特定标题 (录像)。

- 1 在标题编辑菜单中，使用 ▲▼ 键选择 { **Erase Title** } (擦除标题) 并按 **OK**。
→ 将出现警告讯息。
- 2 在菜单中选择 **YES** 继续进行或选择 **NO** 中止，然后按 **OK** 确认。

重写标题 (仅限于 DVD±RW)

此功能可以让您从 DVD±RW 目前的标题片头开始录制一个新标题。

- 1 在标题编辑菜单中，使用 ▲▼ 键选择 { **Overwrite Title** } (覆盖标题) 并按 **OK**。
- 2 选择要录像的来源并按一下 **REC ●** 开始录像。

从选定的标题开始重写

您可以选择只从光碟选定的标题开始重写到最后部份。

- 1 在影像编辑菜单中，使用 ▲▼ 键选择 { **Overwrite Disc** } (覆盖整碟) 并按 **OK** 进行删除。

添加录影

此功能可让您接续上一次现有标题的最后部份添加新的录像。

- 1 在标题编辑菜单中，使用 ▲▼ 键选择 { **Record a New Title** } (录制一个新标题) 并按 **OK**。
- 2 按一下 **REC SOURCE** 选择要添加的输入频道。
- 3 按一下 **REC ●** 开始添加录像。
- 4 欲停止附加录像，按一下 **STOP ■**。

提示： DVD±R 经过最终化处理后便无法再继续录制和编辑。
按一下 ◀ 回到前一个菜单项目。

关于录像编辑

录像结束后，本 DVD 录放像机可让您编辑录像的内容。您可以在索引影像画面中添加/删除章节标记、隐藏不要的画面、变更影像以及将标题（录像）一分为二。

当您在录像编辑模式中播放录像时，系统将会播放整个录制的内容，包括隐藏的画面。

光碟编辑菜单所提供的编辑功能如下：

{ Title } (标题)

选择要播放的标题（录像）。

{ Chapter } (章节)

在选定的标题内选择一个章节。

{ Play } (播放)

播放选择要播放的标题（录像）。

{ Chapter Marker } (章节标记)

在录像中插入一个章节或删除一个章节标记，将两个章节合并起来。

{ Hide Chapter } (隐藏章节)

隐藏不要的录像画面。

{ Index Picture } (索引影像)

选择一个录像画面，作为索引影像的画面。

{ Split Title } (分割标题)

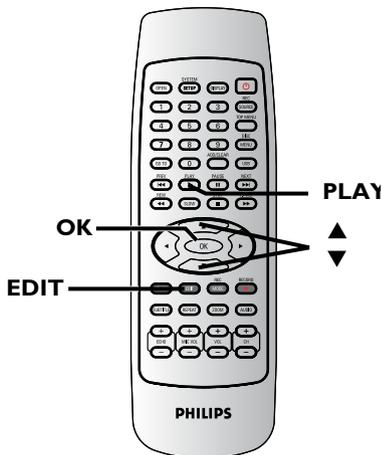
将录像分为两个个别的标题。

{ T-Elapsed:x:xx:xx } (标题播

放: x:xx:xxx)

显示播放的时间。

浏览影像编辑菜单



① 在 DVD 录放像机中放入一片录制好的 DVD±R/±RW。
→ 电视上会显示索引影像的画面。

② 使用 ▲▼ 键选择一个标题（录像）。

③ 按一下 PLAY ► 开始播放。

④ 按一下遥控器上的 EDIT。
→ 将出现影像编辑菜单。



⑤ 使用 ▲▼ 键浏览不同的选项并按 OK 进行选择。
→ 下列页面将有选项的指示说明。

⑥ 欲退出，按一下 EDIT。

提示： DVD±R 经过最终化处理后便无法再继续录制和编辑。
按一下 ◀ 回到前一个菜单项目。

选择标题

系统将显示光碟内目前的标题和总标题数，同时还可让您选择另一个标题。

- 1 播放期间，按一下 **EDIT** 显示影像编辑菜单，然后使用 **▲▼** 键选择  { Title } (标题) 并按 **OK**。
- 2 使用数字键盘 **0-9** 输入标题并按 **OK**。
→ DVD 录放像机将会播放选定的标题。

选择章节

系统将显示标题内目前的章节和总章节数。您还可以在标题内选择另一个章节。

- 1 播放期间，按一下 **EDIT** 显示影像编辑菜单，然后使用 **▲▼** 键选择  { Chapter } (章节) 并按 **OK**。
- 2 使用数字键盘 **0-9** 输入章节并按 **OK**。
→ DVD 录放像机将播放选定的章节。

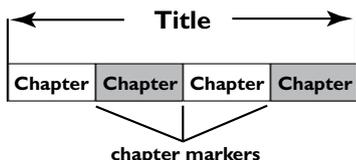
选择播放模式

你可以选择2, 4, 16, 或32倍速进行快进或快退播放。你可以选择1/2, 1/4, 1/8, 或1/16倍速进行慢放。

- 1 播放期间，按一下 **EDIT** 显示影像编辑菜单，然后使用 **▲▼** 键选择  { PLAY } (播放) 并按 **OK**。
- 2 使用 **▲▼** 键选择播放模式并按 **OK**。

制作章节标记

播放期间，您可以在标题的任何片段插入章节标记来制作章节。这样您就可以轻松浏览录像的特定片段或设定您要隐藏的章节。



- 1 播放期间，按一下 **EDIT** 显示影像编辑菜单，然后使用 **▲▼** 键选择  { Chapter Marker } (章节标记) 并按 **OK**。
- 2 使用 **▲▼** 键选择其中一项并按 **OK** 确认。

{ Insert Chapter Marker } (插入章节标记)
选择此项在目前的播放点插入一个新的章节标记。

{ Delete Chapter Marker } (删除章节标记)
选择此项删除目前的章节标记 系指最靠近目前播放点之前的标记)。目前的章节将与之前的章节合并起来。

{ Delete All Chapter Marker } (删除所有章节标记)
选择此项删除目前标题内的所有章节标记。

提示： DVD±R 经过最终化处理后便无法再继续录制和编辑。
按一下 **◀** 回到前一个菜单项目。

隐藏不要的章节

您可以选择将特定片段 (如略过广告片段) 隐藏起来不播放, 或让该片段再度显现。

- 1 在要隐藏的片段制作一个章节标记。(请参阅前一页的“插入章节标记”)。
 - 2 选择要隐藏的章节并开始播放。(请参阅前一页的“选择章节”)。
 - 3 播放期间, 按一下 **EDIT** 显示影像编辑菜单, 然后使用 **▲▼** 键选择  { **Hide Marker** } (隐藏章节) 并按 **OK**。
→ 目前的章节将被隐藏起来。
- 如果没有显示影像编辑菜单, 按一下遥控器上的 **EDIT**。

欲取消隐藏章节

- 1 播放时按一下遥控器上的 **EDIT**。
→ 将出现影像编辑菜单。
→ 在编辑模式中, 将会播放隐藏的章节。
- 2 使用 **▲▼** 键选择 { **Unhide Chapter** } (显示章节) 并按 **OK**。
→ 目前的章节会在播放时出现。

提示:

- 所有隐藏的章节皆能在录像编辑模式中进行播放。

变更索引影像

索引影像是指当 DVD 录放像机载入索引菜单时您将会看到的标题影像。通常, 录像的第一个画面会显示作为标题的索引影像。

- 按一下 **EDIT** 显示影像编辑菜单, 然后使用 **▲▼** 键选择  { **Index Picture** } (标题图片) 并按一下 **OK**, 以选择目前画面为标题的索引影像。

分割标题 (仅限于 DVD±RW)

您可以将目前的标题分成两个新的标题。每个标题均有各自的索引影像。

警告! 标题一旦进行分割, 就无法回复。

- 播放期间, 按一下 **EDIT** 显示影像编辑菜单, 然后使用 **▲▼** 键选择  { **Split Title** } (切分标题) 并按 **OK** 在目前的播放位置分割标题。
→ 索引影像画面将会显示新的标题。

提示: DVD±R 经过最终化处理后便无法再继续录制和编辑。
按一下 **◀** 回到前一个菜单项目。

播放光碟

使用本 DVD 录放像机，您可以播放和录制下列光碟：

录像和播放

DVD±RW (可重写 DVD)；
可反复录制。

DVD±R (可录制 DVD)；
仅可单次录制。

仅作播放：

DVD Video (数位多功能光碟)

CD-RW (可重写光碟)
音乐/ MP3/ JPEG 内容

CD-R (可录制光碟)
音乐/ MP3/ JPEG 内容

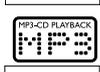
Audio CD (数位音乐压缩光碟)

MP3-Disc (MP3 光碟)

Video CD (影音光碟)
(格式 1.0、1.1、2.0)

Super Video CD
(超级影音光碟)

DivX Disc (DivX 光碟)
(DivX 3.11、4.x、5.x)



重要！

- 按下按钮时如果电视画面上出现禁止图示 (错误)，即表示目前光碟上或目前时间下不提供该功能。
- DVD 光碟和播放机的设计有区域性限制。播放光碟之前，请确定光碟与您的播放机属于同一区域。
- 请勿推压光碟托盘或放入光碟以外的其他物件。这样可能会使光碟播放机发生故障。

放入光碟

- 1 按一下 **STANDBY-ON** 启动 DVD 录放像机。
- 2 按一下 DVD 录放像机前面的 **OPEN / CLOSE ▲**。
→ 将开启光碟托盘。
- 3 小心将光碟放入托盘中，印标签面朝上，然后按一下 **OPEN / CLOSE ▲**。
→ 请确定将光碟标签面朝上。
对于双面光碟，将要播放的一面朝下放置。
- 4 打开电视机电源。选择电视正确的视频输入通道 (请参阅第 67 页)。
- 5 将自动开始播放，或电视上会显示对话框 (请参阅下一页)。

提示： 有些光碟由于光碟的配置和特性或因录制情况和制作软件而无法在本 DVD 录放像机上播放。

开始光碟播放

- 将自动开始播放。如果光碟本身备有菜单，系统将会载入该菜单，否则 DVD 录像机将会开启索引画面。
- 如果电视上出现密码输入对话框，即表示该放入光碟有家长控制功能（请参阅第 107~108 页）。
→ 使用遥控器上的数字键盘 0-9 输入您的密码。
- 欲了解更多的播放功能，请参阅第 101~104 页的“高级播放功能”。

播放 DVD 影音光碟

DVD 光碟通常备有光碟菜单。您可能需要在此光碟菜单中进行选择（如字幕或声音语言）。

- 1 放入 DVD 光碟。

如果电视上显示光碟菜单

- 使用数字键盘 0-9 输入您的选择或使用 ◀▶▲▼ 键选择播放项目并按 OK 开始播放。

欲选择前一个或下一个章节/标题标记

- 播放期间，按两下遥控器上的 DISPLAY 菜单。使用 ▲▼ 键选择 { Title } (标题) 或 { Chapter } (章节)，然后使用数字键盘 0-9 输入标题/章节号码。
- 2 欲停止播放，按一下 STOP ■。

播放超级影音光碟 (SVCD)

超级影音光碟 (SVCD) 可能具有“PBC” (播放控制) 功能。此功能可让您以互动方式，按照显示的菜单播放影音光碟。

- 1 放入一片超级影音光碟。

如果“PBC”功能开启，电视上将会显示光碟索引的菜单

- 2 使用数字键盘 0-9 输入您的选择或选择播放项目。
- 按一下遥控器上的 STOP 回到上一个菜单。
- 欲开启/关闭播放控制模式，播放时请按两下遥控器上的 DISPLAY 菜单。然后使用 ▲▼ 键选择 { PBC On } (PBC开) 或 { PBC Off } (PBC关) 或者直接按遥控器上的 DISC MENU 键选择 { PBC On } (PBC开) 或 { PBC Off } (PBC关)。
- 你也可以按遥控器上的 DISC MENU 切换 PBC ON/OFF。

- 3 欲停止播放，按一下 STOP ■。

播放音乐光碟

- 1 放入一片音乐光碟。
→ 将自动开始播放。
- 2 欲停止播放，按一下 STOP ■。
→ 显示面板上将会显示曲目号码和已播放的时间。

播放 DVD±R/±RW 光碟

- 1 放入一片 DVD±R/±RW 光碟。
→ 将显示索引影像画面。
- 2 使用 ▲▼ 键选择标题，然后按一下 PLAY ▶ 开始播放。
- 3 欲停止播放，按一下 STOP ■。

提示：

- 如果显示面板上出现“BLAN” (空白) 的讯息，即表示该光碟内没有录像。

提示：有些光碟由于光碟的配置和特性或因录制情况和制作软体而无法在本 DVD 录像机上播放。

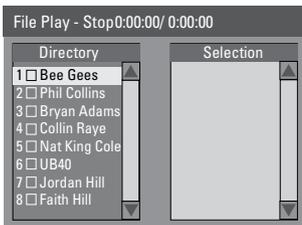
播放 DivX 光碟

本 DVD 系统可支持播放从电脑上下载转录至 CD-R/RW、DVD+R/RW 的 DivX 影片。

- 放入一片 DivX 光碟。
→ 将出现光碟内容菜单。
- 先选择所需播放的字幕文件，再选择影片。
- 按一下 **PLAY** ▶ 开始播放。
- 播放期间，按一下 **DISC MENU** 显示光碟内容菜单。
- 播放期间，请按 **SUBTITLE** 选择您所需要的字幕。
提示：
 - 本机可支持拥有以下后缀 (.srt、.ssa、.smi、.sub、.txt) 的字幕文件。
 - 由于网络下载时数位内容的清晰度不佳，所以在播放 MPEG-4/DivX 期间偶尔出现马赛克是很正常的。
 - 本机支持 Divx3.11/4/5.x，并且支持 Divx 6 播放。

播放 MP3 光碟

- 放入一片 MP3 光碟。
→ 将出现光碟内容菜单。



注意：由于光碟含有众多的歌曲/影像，因此 DVD 录放像机可能需要较长的时间，才能在电视上显示光碟的内容菜单。

- 使用 ▲▼ 键浏览菜单，然后按一下 **OK** 浏览文件夹/专辑。
- 使用 ▲▼ 键选择要播放的曲目/文件。
- 欲回到前一个菜单，请按一下 **DISC MENU**。

- 欲建立播放清单，请选取曲目/文件并按一下 **ADD/CLEAR**。
→ 选定的曲目/文件将会显示在右画面中。
→ 使用 ◀▶ 键切换左右画面。
- 按一下 **PLAY** ▶ 开始播放。
- 播放期间，您可以按一下 ◀◀ / ▶▶ 选择下一个/前一个曲目。
- 欲停止播放，请按一下 **STOP** ■。

提示：

- 仅会播放多段落光碟的第一个段落。
- 收听 MP3 光碟时，偶尔会出现“跳跃”的情形是很正常的。
- ID 标签如有专辑、曲目和演唱者的详细信息，该信息也会显示在电视上。

播放图片光碟 (或音乐幻灯片)

您可以在选定的片中自动连续播放 JPEG 图片。

- 放入一片 JPEG 图片光碟 (CD、CD-R/RW、DVD±R/±RW)。
→ 将出现光碟内容菜单。
- 使用 ▲▼ 键浏览菜单，然后按一下 **OK** 存取文件夹/专辑。
- 欲建立播放清单，请选取曲目/文件并按一下 **ADD/CLEAR**。
→ 选定的曲目/文件将会显示在右画面中。
→ 欲删除播放清单的曲目/文件，按一下 **ADD/CLEAR**。
- 您可以从原本的光碟内容或播放清单选择播放，只要使用 ◀▶ 键移至正确的画面，然后选择要播放的曲目/文件即可。

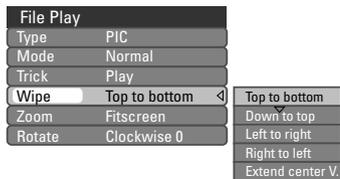


提示：有些光碟由于光碟的配置和特性或因录制情况和制作软件而无法在本 DVD 录放像机上播放。

播放 (继续)

如果光碟含有 MP3 音乐和 JPEG 图片文件，您可以使用音乐幻灯片的播放形式。

- 选择一个 MP3 文件，按 **OK** 开始播放，然后在菜单中选择一个图片文件并按一下 **OK** 即可开始播放音乐幻灯片。
- ⑤ 播放期间，您可以按两下遥控器上的 **DISPLAY** 浏览连续播放的各种设定。



- 按一下遥控器上的 **ZOOM** 放大影像。

- ⑥ 欲停止播放，请按一下 **STOP** ■。

提示：

- 在音乐滚动播放进行中，要暂停MP3播放，用户必须按DISPLAY键两次进入播放控制菜单并选取TYPE选项下的AUDIO项。

可播放 JPEG 图片光碟

文件格式：

- 文件的后缀必须为“.JPG”、“.JPE”或“.JPEG”。
- 仅可显示 DCF 标准的静态图片或 JPEG 图片，如 TIFF。但无法播放移动影像、动态 JPEG、渐进式 JPEG 和其他格式，或是 JPEG 以外的影像格式或影音等。
- 由于光碟含有众多的歌曲/影像，因此 DVD 录放像机可能需要较长的时间，才能在电视上显示光碟的内容菜单。

从 USB 快闪硬碟/ USB 记忆卡读卡机播放

该 USB 端口仅可支持播放 JPEG/MP3 文件。您无法从此 USB 端口将数据转录至本 DVD 录放像机。

- ① 将 USB 快闪硬碟或 USB 记忆卡读卡机插

入 USB 端口。

→ 如有侦测到装置，电视上将会显示讯息。

- ② 按一下遥控器上的 **USB** 浏览硬碟内容。
→ 电视上将会显示内容菜单。
- ③ 使用 **▲▼** 浏览菜单，然后选择您要播放的文件并按 **OK**。
→ 详细播放信息请参阅本使用手册的 MP3 和图片光碟播放等章节。
- ④ 欲停止播放，请按一下 **STOP** ■ 或从 USB 端口取下 USB 快闪硬碟或 USB 记忆卡读卡机。

提示：

- 如果某个文件夹中文件数超过600，则只显示前600个文件名。

转到另一个标题/章节/曲目

当光碟含有一个以上的曲目、标题或章节，您可以按照以下方式转到不同的曲目、标题或章节。

播放期间，

- 按一下 **▶▶** 到下一个标题/章节/曲目。
- 按一下 **◀◀** 回到上一个标题/章节/曲目的开始。
- 或者
- 使用**数字键盘 0-9** 输入标题/章节/曲目号码。
- 或者
- 按一下 **DISC MENU** 进入标题/章节菜单，使用 **▲▼** 键选择 { Title } (标题) 或 { Chapter } (章节)，然后使用**数字键盘 0-9** 输入标题/章节/曲目号码。

暂停播放和逐步播放

- ① 播放期间，按一下 **⏸** 暂停播放並顯示靜止畫面。

提示： 此处所提及的操作功能可能不适用于某些光碟。请务必参阅光碟的随附说明。

- ② 再按一下 **II** 将会往前转一个画面。
- ③ 欲继续一般播放，请按一下 **PLAY** 。

前进/倒转搜寻

您可以将光碟以一般播放速度的 2 倍、4 倍、16 倍或 32 倍进行快进或快倒。

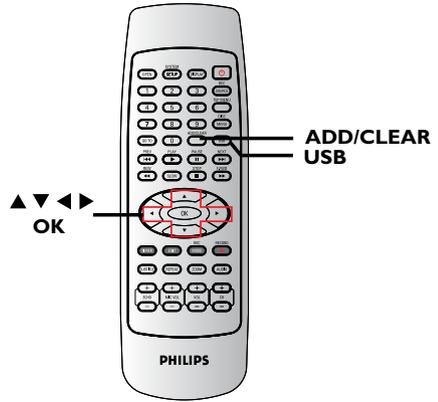
- ① 播放期间，按一下 **◀◀** (快退) 或 **▶▶** (快进) 转到搜寻功能。
→ 将出现搜寻状态栏，并显示搜寻速度：
2x, 4x, 16x, 32x (向后或向前) (适用于 DVD/VCD)；
2x, 4x (向后或向前) (适用于 CD)；
2x, 4x, 8x, 16x, 32x (向后或向前) (适用于 MP3)；
→ 声音将变成静音 (DVD/VCD) 或间歇 (CD) 的模式。
- ② 按一下 **◀◀** (快退) 或 **▶▶** (快进) 将循序变更搜寻速度。
- ③ 欲继续一般播放，请按一下 **PLAY** 。

放大

此选项可让您放大屏幕影像并在放大影像中作平移调整。

- ① 按一下遥控器上的 **ZOOM** 启动放大功能：150% 或 200%。
- ② 使用 **◀▶▲▼** 键平移放大的影像。
- ③ 欲退出，按一下 **ZOOM** 直到影像回到原来的大小为止。

使用标题/章节选项



- ① 播放期间，按两下遥控器上的 **DISPLAY**。
→ 电视上将出现标题/章节菜单。

▶ DVD	
MODE	NORMAL
Trick Mode	PLAY
TITLE	02/06
CHAPTER	01/01
AUDIO	01/01-OTH
SUBTITLE	Off
ANGLE	01/01
Title	00:00:02/00:00:00

- ② 使用 **▲▼** 键选择想要调整的设置。
→ 下列页面将有选项的指示说明。
- ③ 欲退出，按一下 **DISPLAY**。

提示： 此处所提及的操作功能可能不适用于某些光碟。
请务必参阅光碟的随附说明。

选择各种重复/随机播放的功能

您可以在播放时选择各种重复播放或随机播放的模式。

- 1 播放期间，按两下遥控器上的 **DISPLAY**。
→ 将出现标题/章节菜单。
- 2 使用 **▲▼** 键选择 **{ Mode }** 并按 **OK**。
- 3 使用 **▲▼** 键选择其中一个重复选项。

{ Repeat A-B } (重复 A-B)

选择此项重复播放标题/章节/曲目中的特定片段。按一下 **OK** 标注要重复的片段起始和结束点。

{ Chapter Repeat } (重复章节)

选择此项重复播放目前的章节 (仅限于 DVD、DVD±R/±RW)。

{ Repeat Track/Title } (重复曲目/标题)

选择此项重复播放目前的曲目/标题。

{ Repeat Directory } (重复菜单)

选择此项重复播放目前的文件夹/菜单 (仅限于 MP3、JPEG 和影像光碟)。

{ Disc Repeat } (重复光碟)

选择此项重复播放整个光碟。

{ Program } (编程)

选择此项进行编程。

{ Shuffle } (随机播放)

选择此项随机播放光碟的所有曲目 (仅限于 MP3 和音乐光碟)。

{ Normal } (一般)

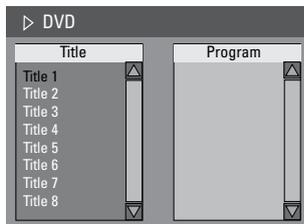
选择此项取消重复播放模式，然后回到一般播放。

- 4 欲取消重复播放，按一下 **STOP** **■** 或选择 **{ Normal }** (一般) 并按 **OK**。

设定光碟曲目

您可以设定的曲目播放顺序来播放光碟内容。

- 1 按两下遥控器上的 **DISPLAY**。
→ 将出现标题/章节菜单。
- 2 使用 **▲▼** 键选择 **{ Mode }** (模式) > **{ Program }** (编程) 并按 **OK**。
→ 将出现设定菜单。



- 3 如果光碟有录制标题/文件夹/专辑，按一下 **OK** 浏览曲目/文件/章节。
 - 在选取的曲目/文件/章节上按一下 **OK** 开始播放。
 - 使用 **◀▶** 键切换左右画面。

设定喜爱的曲目/文件/章节

- 4 使用 **▲▼** 键选择曲目/文件/章节进行设定，然后按一下遥控器上的 **ADD/CLEAR**。
→ 选定的曲目/文件/标题将会显示在右画面中。
→ 右画面中的顺序将是设定播放的顺序。

删除选择的设定项目

- 5 按一下 **▶** 键移至右画面。
选择曲目/文件/章节，然后按一下遥控器上的 **ADD/CLEAR**。

提示： 此处所提及的操作功能可能不适用于某些光碟。
请务必参阅光碟的随附说明。

欲开始设定播放

- 按一下 **▶** 键移至右画面并按 **OK**。
→ 将按照设定的顺序，从选定的曲目/文件/章节开始播放。

欲退出设定播放

- 按一下 **STOP** **■** 退出设定播放。

变更音讯声道语言

此操作仅适用于具有多声道语言的 DVD 或多音频声道的 VCD。

您也可以按遥控器上的 **AUDIO** 使用此功能。

- 按两下遥控器上的 **DISPLAY**。
- 使用 **▲▼** 键选择 { **Audio** } (音频)，然后按一下 **▶** 浏览选项。
- 使用 **▲▼** 键选择声音语言并按 **OK** 确认。
→ 语言会以号码或缩写表示，如“En”即表示英文。
→ 如果光碟上没有所选择的语言，则会使用光碟的预设语言。

提示：

- 有些 DVD 只能从 DVD 的光碟菜单才可以变更声道语言。欲浏览光碟菜单，按一下 **DISC-MENU**。

变更字幕语言

此操作仅适用于具有多字幕语言的 DVD，您可以在播放 DVD 时变更字幕语言。您也可以按遥控器上的 **SUBTITLE** 使用此功能。

- 按两下遥控器上的 **DISPLAY**。
→ 将出现标题/章节菜单。
- 使用 **▲▼** 键选择 { **Subtitle** } (字幕)，按 **▶** 进入菜单查找可供使用的各个选项。
- 使用 **▲▼** 键选择语言，按 **OK** 确定所作选择。
→ 语言会以号码或缩写表示，如“En”即表示英文。
→ 如果光碟上没有所选择的语言，则会使用光碟的预设语言。

提示：

- 有些 DVD 只能从 DVD 的光碟菜单才可以变更字幕语言。欲浏览光碟菜单，按一下 **DISC-MENU**。

切换拍摄角度

此选项仅适用于含有不同拍摄角度所录制片段的 DVD。您可以从不同的角度检视影像。

- 按两下遥控器上的 **DISPLAY**。
→ 将出现标题/章节菜单。
- 使用 **▲▼** 键选择 { **Angle** } (角度)，按 **▶** 进入菜单。
→ 将出现可选择的拍摄角度。
- 使用 **▲▼** 键选择要切换的拍摄角度，然后按 **OK** 确认。

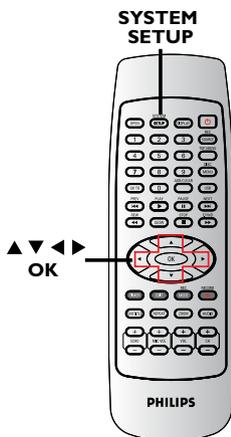
提示： 此处所提及的操作功能可能不适用于某些光碟。请务必参阅光碟的随附说明。

时间搜寻 (不支持WMA碟片)

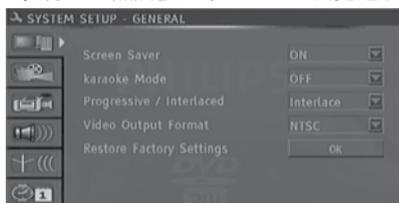
此选项可让您跳至目前光碟上某个特定的点。

- 1 请重复按遥控器上的 **GOTO** 键。
→ 将出现时间搜索界面。
- 2 使用数字键盘 (0-9) 输入所需时间并按 **OK** 确定。
→ 播放将跳至选定的时间。

浏览系统菜单 - 常规



- 1 按一下遥控器上的 **SYSTEM-SETUP**。
→ 电视上将出现系统菜单。
- 2 使用 **▲▼** 键选择  { **System Setup - General** } (系统设置-常规)，然后按一下 **▶** 浏览选项。



- 3 使用 **▲▼** 键选择您要变更的设定，然后按 **OK** 确认。
→ 下列页面将有选项的指示说明。
- 4 欲退出，按一下 **SYSTEM-SETUP**。

提示： 此处所提及的操作功能可能不适用于某些光碟。
请务必参阅光碟的随附说明。

屏幕保护程序

屏幕保护程序可避免电视因处于静态影像下太久而受损。

- 1 在“System Setup-General”中，使用 ▲▼ 键选取 { **Screen Saver** } (屏幕保护) 并按 OK。

{ **On** } (开启)

如果您想在播放停止或暂停超过 5 分钟后关闭电视屏幕，请选择此项。

{ **Off** } (关闭)

选择此项关闭屏幕保护程序。

- 2 使用 ▲▼ 键选择设定，然后按 OK 确认。

卡拉OK模式

- 1 在“System Setup-General”中，使用 ▲▼ 键选取 { **Karaoke Mode** } (卡拉OK模式) 并按 OK。

{ **On** } (开启)

打开卡拉OK功能。

{ **Off** } (关闭)

关闭卡拉OK功能。

- 2 使用 ▲▼ 键选择设定，然后按 OK 确认。

提示：

- 请在不使用卡拉OK功能时，将卡拉OK模式设置为 { **Off** }。

逐行扫描/隔行扫描

与标准的隔行扫描相比，逐行扫描可提供较高的影像画质。唯有将 DVD 录放像机的 Y Pb Pr 插孔和有支持逐行视频输入的电视机相连接才可以使用该功能。否则，画面可能无任何影像或影像变形。详情请查阅您的电视使用手册。

- 1 在“System Setup-General”中，使用 ▲▼ 键选取 { **Progressive/Interlaced** } (逐行/隔行) 并按 OK。

{ **Interlaced** } (隔行扫描)

选择此项启动隔行扫描功能。

{ **Progressive** } (逐行扫描)

选择此项启动逐行扫描功能。

- 2 使用 ▲▼ 键选择设定，然后按 OK 确认。

提示：

- 请按照电视显示的说明确认选择(如有)。

- 如果电视画面出现空白/扭曲，请稍候 10 秒钟待自动恢复。

提示： 有下划线标示的选项是指原厂预设值。

按一下 ◀ 回到前一个菜单项目。按一下 SYSTEM-SETUP 退出菜单。

视频输出格式

DVD 系统、DVD 和电视的颜色系统必须相符。唯有如此，才可以在本机上播放 DVD。在变更电视系统之前，请确定电视的颜色系统。

- 1 在“System Setup-General”中，使用 ▲▼ 键选取 { Video Output Format } (视频输出格式) 并按 OK。

{ NTSC }

如果连接的电视具有 NTSC 颜色系统，请选择此项。系统将会变更 PAL 光碟的视频信号并将它输出为 NTSC 格式。

{ PAL }

如果连接的电视具有 PAL 颜色系统，请选择此项。系统将会变更 NTSC 光碟的视频信号并将它输出为 PAL 格式。

- 2 使用 ▲▼ 键选择设定，然后按 OK 确认。

提示：

- 如果电视画面出现空白/扭曲，请稍候 10 秒钟待自动恢复。

恢复原厂设定

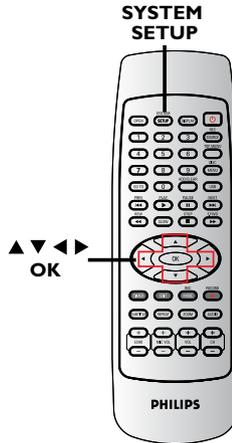
这会恢复本 DVD 录放像机的所有设定，除了 PIN (密码) 之外。

- 1 在“System Setup-General”中，使用 ▲▼ 键选取 { Restore Factory Settings } (恢复厂家设置) 并按 OK。

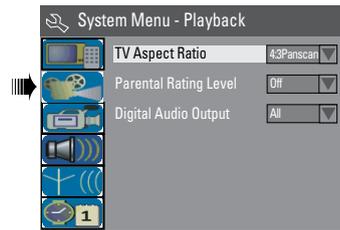
→ 将出现警告讯息

- 2 在菜单中选择 **OK** 继续进行或选择 **CANCEL** 中止，然后按 OK 确认。

浏览系统菜单 - 播放



- 1 按一下遥控器上的 SYSTEM-SETUP。
→ 电视上将出现系统菜单。
- 2 使用 ▲▼ 键选择 { System Setup - Playback } (系统设置-播放)，然后按一下 ▶ 浏览选项。



- 3 使用 ▲▼ 键选择您要变更的设定，然后按 OK 确认。
→ 下列页面将有选项的指示说明。
- 4 欲退出，按一下 SYSTEM-SETUP。

提示：有下划线标示的选项是指原厂预设值。
按一下 ◀ 回到前一个菜单项目。按一下 SYSTEM-SETUP 退出菜单。

电视长宽比

按照所连接的电视设定 DVD 录像像机的长宽比。您所选择的格式必须符合光盘提供的格式。如果没有所选格式，播放时电视显示的影像设定将不会起作用。

- 在“System Setup-Playback”中，使用 ▲▼ 键选取 { TV Aspect Ratio } (电视屏幕比率) 并按 OK。

{ 16:9 }

对于宽屏幕电视 (画面比例 16:9)，请选择此项。



{ 4:3 Letterbox }

对于电视屏幕上下部份显示为黑带的“宽屏幕”，请选择此项。



{ 4:3 PanScan }

对于电视屏幕显示为“全屏幕”，请选择此项。



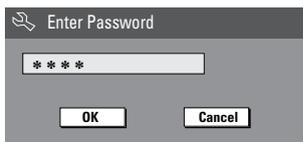
- 使用 ▲▼ 键选择设定，然后按 OK 确认。

家长分级控制

某些 DVD 在整张光盘或某些片段中设有分级限制。此功能可限制播放的等级。

分级限制分为 1 级至 8 级，并随国家而有所不同。您可以藉此禁播某些不适合您的小孩观看的光碟，或只播放光碟中其他画面。

- 在“System Setup-Playback”中，使用 ▲▼ 键选取 { Parental Rating Level } (父母锁) 并按 OK。
→ 系统会提示您输入四位数字密码。



- 使用数字键盘 0-9 输入您的四位数字密码。
→ 第一次进行此设定时，请输入预设密码“3308”。
→ 将出现设定分级菜单。



- 如果忘记您的四位数字密码，预设密码为 3308。
- 使用 ▲▼ 键选择最上层栏目，然后按 OK 确认。
- 使用 ▲▼ 键选择想要的家长控制级别，然后移至菜单的 **OK** 并按一下遥控器上的 OK 确认。
→ 欲关闭家长控制功能并允许播放所有的光碟，请选择 { Off }。

提示： 有下划线标示的选项是指原厂预设值。
按一下 ◀ 回到前一个菜单项目。按一下 SYSTEM-SETUP 退出菜单。

分级说明

{ Off } (关闭)

- 不开启家长控制功能。

{ 1. Kid Safe } ~ { 2. G }

- 儿童安全；适合所有年龄观看。

{ 3. PG }

- 建议有家长辅导。

{ 4. PG13 }

- 不适合 13 岁以下少儿。

{ 5. PG R } ~ { 6. R }

- 限制性；建议家长限制 17 岁以下的少儿观看或仅能在家长或监护人陪同下才可以收看。

{ 7. NC 17 }

- 不适合 17 岁以下少儿；不建议让 17 岁以下的少儿观看。

{ 8. Adult }

- 成人题材；因片中含有色情、暴力或粗话，仅限成人观看。

- DVD 的限制级别如高于您所选定的等级将不能播放，除非输入您的四位数密码。

提示：

- 如果光碟制造商没有将光碟编码，此功能将不能限制收看。

- VCD、SVCD、CD 没有等级标示，因此家长控制功能对于这类光碟没有作用。这同样也适用于多数盗版 DVD。

- 有些 DVD 虽然在光碟封面上印有影片分级，但实际上并无分级编码。此分级限制功能并不会限制该光碟的播放。

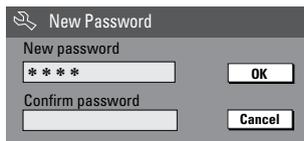
设定或变更密码

您需要输入四位数密码，才能播放受限制的光碟，或者如果系统提示您输入密码，则需输入该四位数密码。

- 1 在“System Setup-Playback”中，使用 ▲▼ 键选取 { Parental Rating Level } (父母锁) 并按 OK。
→ 系统会提示您输入四位数密码。



- 2 移至菜单中的 **New**，然后按一下 OK 浏览新的密码菜单。



- 3 使用数字键盘 0-9 输入新的四位数密码，然后按一下 ▼ 选择下一个输入栏目，再输入一次同样的密码。
- 4 移至菜单中的 **OK** 并按一下 OK 确认。
→ 欲中止变更，请选择 **CANCEL** 并按 OK。

提示：有下划线标示的选项是指原厂预设值。
按一下 ◀ 回到前一个菜单项目。按一下 SYSTEM-SETUP 退出菜单。

数码音讯输出

将 DVD 录放像机和电视及其他装置连接后，您可能需要变更数位输出设定。如果使用 DVD 录放像机的同轴插孔，才需要调整数位输出。

- 1 在“System Setup-Playback”中，使用 ▲▼ 键选取 { Digital Audio Output } (数字音频输出) 并按 OK。

{ ALL }

如果将 DVD 录放像机的同轴插孔和内建多声道解码器的立体声接收器相连接，请选择此项。

{ LPCM }

如果连接的音响设备无法进行多声道 Dolby Digital (杜比数位) 音频解码，而且 MPEG-2 多声道信号转换为 PCM (脉冲编码调变)，请选择此项。

- 2 使用 ▲▼ 键选择设定，然后按 OK 确认。

浏览系统菜单 - 录像

请参阅第 83~84 页的“录像设定”。

浏览系统菜单 - 频道设定

请参阅第 80~82 页的“电视频道设定”。

浏览系统菜单 - 时钟**日期和时间**

请参阅第 82 页的“设定时间和日期”。

显示 DivX® 注册代码

飞利浦为您提供 DivX® VOD (按需视频) 注册代码，可让您使用 DivX® VOD 的服务租借和选购影片。详情请上网 www.divx.com/vod。

- 1 在“System Setup-Clock”中，使用 ▲▼ 键选取 { DivX(R) VOD } 并按 OK。
→ 将出现注册代码。
- 2 按一下 SYSTEM SETUP 退出。
- 3 使用注册代码从 DivX® VOD 的网上服务 (www.divx.com/vod) 购买或租借影片。请按照说明从电脑上下载影片到 CD-R/RW，以便在本 DVD 录放像机上播放。

提示：

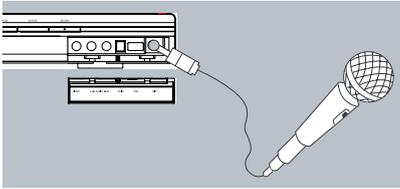
- 所有从 DivX® VOD 下载的影片仅可在本 DVD 录放像机上播放。

提示： 有下划线标示的选项是指原厂预设值。
按一下 ◀ 回到前一个菜单项目。按一下 SYSTEM-SETUP 退出菜单。

卡拉OK操作

卡拉OK光碟的播放

- 1 打开电视机，并且设定正确的视频。
(详情请参阅第79页的“设定电视机”一节。)
- 2 将麦克风(未提供)的插头插到 DVD 录像机前面板的 MIC 插孔内或功率放大器上。



- 3 按 OPEN / CLOSE ▲ 按钮，以开启光碟托盘并载入光碟，然后按 PLAY ► 键。
- 如果碟片菜单出现，用 UP/DOWN 键选择您要播放的文件，并且按 OK 键开始播放。
- 4 按遥控器上的 MIC VOL + 键打开卡拉OK功能。

当您在欣赏卡拉OK时：

- 用遥控器上的 ECHO +/- 键调节麦克风回音音量。
- 用遥控器上的 MIC VOL +/- 键调节麦克风音量。

提示：

- 任何输入源的切换都导致卡拉OK功能关闭。
- DVD录像机上的MIC只适用模拟信号输出。如果您想通过数字信号输出，您需要将您的麦克风同功率放大器连接。
- 您可以通过遥控器上的 AUDIO 键切换左/右声道，立体声。(仅VCD碟片)
- 在连接麦克风之前，请将麦克风音量调节至最小，以防止发生巨响。
- 当麦克风音量相对碟片播放音量较小时，请按 VOL +/- 键降低播放音量来平衡麦克风音量。

卡拉OK刻录

当您开始之前：

确保您已经将DVD播放机和DVD录像机正确连接。参考第70页“选择性连接—连接DVD播放机或其它类似装置”。

- 1 打开电视机，选择正确的视频输入。
- 2 打开DVD播放机。
- 3 放入卡拉OK碟片并且按 PLAY ► 键开始播放。
- 如果碟片菜单出现，用 UP/DOWN 键选择您要播放的文件，并且按 OK 键开始播放。
- 4 将麦克风(未提供)的插头插到 DVD 录像机前面板的 MIC 插孔内或连接到功率放大器上。
- 5 按遥控器上的 MIC VOL + 键打开卡拉OK功能。
- 6 在DVD录像机中放入DVD+R/RW碟片。
- 7 按遥控器或DVD录像机面板上的 RECORD 键进行刻录。在开始卡拉OK，您可以调节麦克风回音/音量大小。
- 9 按遥控器或DVD录像机面板上的 STOP 键停止刻录。

提示：

- 本机除了DVD，从TV，DV或其它设备通过S端子或音频/视频输入本机的节目都可以录制(USB状态除外)。
- 本机推荐使用模拟信号输出。
- 本机推荐的麦克风阻抗为60欧姆。

警告

在任何情况下，不得试图擅自修理本机，这会使得保修无效。请勿打开机盖，会有触电的危险。

如发生故障，在将本机送往维修之前，请检查下列各项。如果按以下的方法仍无法解决问题，请向经销商或飞利浦寻求协助。

问题	解决方法
没有电。	<ul style="list-style-type: none"> 按一下 DVD 录放像机前面的 STANDBY-ON 按钮启动本系统。 请确定交流电源插座有电源。
遥控器不能操作。	<ul style="list-style-type: none"> 将遥控器直接对准 DVD 录放像机前面的感应器（不是对准电视机）。 将 DVD 录放影机和遥控器之间的任何障碍物移走。尝试将遥控器从不同角度和/或距离对准录放影机。 电池电力减弱，请更换电池。 按一下遥控器上的 REC SOURCE 选择输入来源。
光碟没有播放。	<ul style="list-style-type: none"> 将光碟标签一面朝上放入。 区域码错误。DVD 必须以“ALL”（全区）或“第 6 区”编码才可以在本机上播放。 光碟上没有任何录像或光碟类型错误。详情请参阅“播放 - 播放光碟”一节。 请确定光碟并无刮损或变形。清洁光碟或更换一片新的光碟。 尝试播放另一片光碟以检查该光碟是否有故障。
没有声音。	<ul style="list-style-type: none"> 检查音频连接（红白插孔）。详情请参阅“快速入门 - 连接音频电缆”一节。 请根据与本机连接的设备，正确设定数位输出。详情请参阅“浏览系统菜单 - 数位音频输出”一节。
连接的 Hi-Fi 扩音器声音失真。	<ul style="list-style-type: none"> 请勿用任何电缆连接本机和扩音器的“Phono”输入。 请勿将本机的同轴 DIGITAL AUDIO OUT 插孔和连接装置上的模拟插孔（红/白）相连接。
无法播放 DivX 影片。	<ul style="list-style-type: none"> 检查 DivX 文件是否采用 DivX 5.x 编码器编制成“家庭剧院”模式。 检查下载的 DivX 电影文件是否完整。
没有影像。	<ul style="list-style-type: none"> 打开电视机并设定正确的视频输入频道。变更电视频道，直到看到 DVD 画面为止。详情请参阅“快速入门 - 设定电视”一节。 检查 DVD 录放像机和电视之间的视频连接。

问题	解决方法
播放时影像变形或变成黑白影像。	<ul style="list-style-type: none">- 光碟不符合电视颜色系统的标准 (PAL/NTSC)。- 光碟变脏, 请清洁光碟。- 不要将相连设备的电缆绑在一起。- 有时出现小部分的影像变形。这不是故障。- 如果您将录像模式设定为低品质速度, 在录制完毕后将它改为高品质速度。让 DVD 录放像机停留在低品质速度会影响随后播放 DVD 影像的品质。详情请参阅“录像 - 录像设定”一节。- 唯有当电视信号或外接的装置传送彩色信号时, 录像才会以彩色录制。在某些情况下, 系统无法录制黑白影像的播放节目。
录像未依照排程进行。无法进行新的录像。	<ul style="list-style-type: none">- 您要录像的电视频道并没有被储存, 或您选错节目号码。检查储存的电视频道。- 如果在设定定时录像后调整时钟, 您必须重新设定定时录像。- 如果 DVD 录放像机无法读取光碟, 您就无法进行录像。- 您无法用本机将有版权保护的资料 (DVD 或录像带) 拷贝到 DVD±R/±RW 上。- 可能使用了经过最终化处理的 DVD±R。请更换光碟。
DVD 录放像机收不到电视信号。	<ul style="list-style-type: none">- 安装电视频道。详情请参阅“步骤三: 电视频道设定”。
本机所录制的 DVD ±R/±RW 无法在 DVD 播放机上播放。	<ul style="list-style-type: none">- 如果录像的片长太短, DVD 播放机可能无法侦测到。请注意以下的“最短录像时间”。录像模式: {1 hour} (1 小时) - 5 分钟、{2 hours} (2 小时) - 10 分钟、{4 hours} (4 小时) - 20 分钟、{6 hours} (6 小时) - 30 分钟。- 您必须将 DVD±R 最终化处理。详情请参阅“在其他 DVD 播放机上播放录制光碟 (DVD±R)”一节。
在拷贝 DVD 影音光碟或预录好的录像带时, 影像模糊且亮度不一。	<ul style="list-style-type: none">- 如果试图拷贝有版权保护的 DVD 或录像带, 便会发生此种情况。尽管在电视上影像看似完好, 但转录到 DVD±R/±RW 上影像就会有问题。这种失真情况对于受版权保护的 DVD 或录像带是无法避免的。- DVD±R/±RW 有录制使用寿命, 请更换新的光碟进行录制。

影像/显示

- 长宽比：4:3、16:9
- D/A 转换器：10 bit、54 MHz
- A/D 转换器：10 bit、27 MHz
- 影像功能：顺序扫描

声音

- D/A 转换器：24 bit、96 kHz
- A/D 转换器：24 bit、96 kHz
- 讯噪比：90 dB
- 串音 (1kHz):80 dB
- 动态范围 (1kHz)：80 dB

录像

- 录像系统：PAL、NTSC
- 压缩格式：MPEG2
- 录像模式：1 小时 (高品质)、2 小时 (DVD 品质)、4 小时 (VHS 品质)、6 小时 (VHS 品质)

视频播放

- 光碟播放媒体：CD、CD-R/-RW、DVD、DVD-影音光碟、DVD±R/±RW、SVCD、VCD
- 压缩格式：MPEG2、MPEG1、Divx
- 影音光碟播放系统：PAL、NTSC

音频播放

- 光碟播放媒体：CD、CD-R/-RW、MP3-CD、MP3-DVD
- 压缩格式：Dolby Digital、MP3、MPEG2 多声道、PCM
- MP3 位元率：32~256 kbps 和 VBR

静态图片播放

- 光碟格式：DVD±R/±RW、影像光碟
- 影像压缩格式：JPEG
- 影像功能：旋转

储存媒体

- 录像媒体：DVD±R、DVD±RW
- 录像速度：2.4 倍

调谐器/收讯/传输

- 电视系统：PAL、NTSC
- 天线输入：75 Ohm 同轴电缆 (1EC75)

连接

后置连接：

- S-Video 输出
- 视频 (CVBS) 输出
- 左右音频输出
- 数位音频输出 (同轴)
- RF 天线输入
- RF 电视输出
- Y,Pb,Pr 输出
- S-Video 输入
- Video (CVBS) 输入
- Y,Pb,Pr 输入
- 左右音频输入

前置连接：

- i.LINK DV 输入 (IEEE 1394 4 接头)
- S-Video 输入
- 视频输入
- 左右音频输入

便利性

- 设定/定时录像功能：
每日/每周、重复设定、
手动定时录像、单键录像
- 可设定定时刻录时间事件：20

电源

- 电源供应：110 - 240V~、50-60 Hz
- 耗电量：28 W (一般)
- 待机耗电量：低于 4W

机壳

- 尺寸 (宽x高x深)：435 x 53 x 300 mm
- 净重：< 4 kg

模拟: 声音并未转换为数字。模拟声音变化多端，而数位声音则具有特定的数值。这些插孔能通过左右两个声道传送声音。

长宽比: 显示影像的垂直和水平大小比例。传统电视的水平垂直比例是 4:3，而宽屏幕电视则是 16:9。

AUDIO OUT (音频输出) 插孔: 位于系统背面的红白插孔，可将音频传送到另一系统（如电视、立体声等）。

章节: DVD 的影像或音乐片段，比标题小。标题是由多个章节组成。每一个章节均有编上章节号码，方便您搜寻。

色差视频输出插孔: 位于 DVD 系统背面的插孔，可将高画质的影像传送到附有色差视频输入插孔（如 R/G/B、Y/Pb/Pr 等）的电视。

数位: 已转换为数值的的声音。当您使用 DIGITAL AUDIO OUT COAXIAL（数位音频输出同轴）时，便可使用数位音效。模拟音效只能使用两个声道，但这些插孔能以多声道传送声音。

光碟菜单: 能使用画面显示并选择收录在 DVD 中的影像、声音、字幕、多角度观赏等功能。

DivX: DivX 代码是一种申请中专利，采用 MPEG-4 为基础的视频压缩技术，并由 DivXNetworks Inc. 开发，它可以将数位影像缩为极小，以在网络上进行传输，而同时保持高视频品质。

Dolby Digital (杜比数位): 由 Dolby Laboratories 开发的环境音效系统，包含多达六个声道的数位音效（前左、前右、环绕左、环绕右、中央和重低音扬声器）。

DTS: 数位剧院系统。这是一种有别于 Dolby Digital (杜比数位) 的环境音效系统。其格式是由不同公司所开发的。

索引影像画面: 提供 DVD±RW 或 DVD±R 总览的画面。一个索引影像即表示一个录像。

JPEG: 一种相当普遍的数位静态图片格式。这是由 Joint Photographic Expert Group 所提出的静态图片资料压缩系统，尽管影像经过高度压缩，影像的品质仅稍微减低。

MP3: 含有音效资料压缩系统的文件格式。MP3 是 Motion Picture Experts Group 1 (或 MPEG-1) Audio Layer 3 的缩写。使用 MP3 格式，一片 CD-R 或 CD-RW 可以比一般 CD 包含多十倍以上的资料。

MPEG: 全名为 Motion Picture Experts Group。是数位影音压缩系统的集合。

多声道: DVD 经过格式化后，将每个声轨构成一个音场。多声道是指含有三个以上声道的声轨结构。

PBC: 播放控制。指影音光碟或 SVCD 上所录制信号的播放控制。使用支持播放控制的影音光碟或 SVCD 上的菜单画面，您可以进行互动播放和搜寻。

PCM: 脉冲编码调变。数位音频解码系统。

家长控制功能: 根据使用者的年龄或不同国家的限制分级，来限制光碟播放。每张光碟的限制各有不同。启动分级后，如果软体的分级较使用者设定的等级为高，光碟将无法播放。

区域码: 允许光碟仅于指定地区播放的系统。本机仅可播放标有相容区域码的光碟。您可以在产品标签上找到本机的区域码。有些光碟含有一个以上相容的区域码（或标有 ALL 全区）。

S-Video (S 视频): 分别传送亮度和色彩信号，可产生清晰的影像。如果您的电视附有 S-Video 输入插孔，即可使用 S 视频。

环绕: 此系统可放置数个扬声器环绕着观众，藉以制造 3D 立体音场，仿佛身处现场一般。

标题: DVD 影片或音乐功能中最长的部份。每个标题均有编上标题号码，方便您搜寻。

VIDEO OUT (视频输出) 插孔: 位于 DVD 系统背面的黄色插孔，可将 DVD 的视频传送到电视。